

POLSKI
MAGYAR
HRVATSKI
SRPSKI
SLOVENSKY
БЪЛГАРСКИ
ČESKY
МАКЕДОНСКИ
ROMÂNĂ
SLOVENŠČINA



Quick Start Guide

MBM66319901 (1.0)

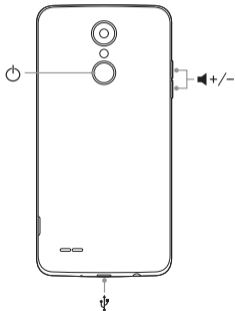


LG-M200E

Omówienie

POLSKI

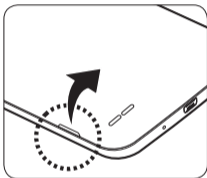
Aby włączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund przycisk .



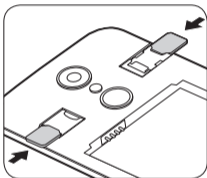
Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi zamieszczonej na stronie www.lg.com.

Wkładanie karty SIM i baterii

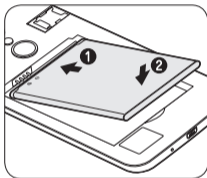
1



2



3



Należy używać oryginalnej karty SIM dostarczonej przez operatora.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i prawidłowego użytkowania

Prosimy zapoznać się z poniższymi wskazówkami. Ich nieprzestrzeganie może stanowić zagrożenie lub być niezgodne z prawem.

Ważne informacje dotyczące urządzenia

Aplikacje, usługi, ilustracje i treści dostępne w urządzeniu mogą się różnić w zależności od obszaru, dostawcy usług, wersji oprogramowania oraz urządzenia i mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Narażenie na wpływ fal radiowych

Informacje dotyczące oddziaływania fal radiowych oraz współczynnika SAR (ang. Specific Absorption Rate).

To urządzenie zostało zaprojektowane w sposób zapewniający zgodność z odpowiednimi wymaganiami bezpieczeństwa związanymi z oddziaływaniem fal radiowych. Wymagania te oparto na wskazaniach naukowych, określających marginesy bezpieczeństwa zapewniające ochronę wszystkich osób, bez względu na ich wiek i stan zdrowia.

- We wskazaniach związanych z oddziaływaniem fal radiowych posłużono się jednostką pomiaru znaną jako współczynnik SAR (ang. Specific Absorption Rate). Testy mierzące wartość SAR są przeprowadzane z użyciem standardowych metod, gdy urządzenie emituje najwyższą udokumentowaną dla niego moc promieniowania we wszystkich wykorzystywanych zakresach częstotliwości.
- Mimo iż poszczególne modele urządzeń LG mogą różnić się wartością współczynnika SAR,

wszystkie zaprojektowano tak, aby spełniały odpowiednie wytyczne dotyczące oddziaływania fal radiowych.

- Graniczna wartość współczynnika SAR zalecana przez organizację International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) to 2 W/kg (wartość uśredniona dla 10 g masy ciała).
- Najwyższa wartość współczynnika SAR uzyskana podczas badań tego modelu wynosi 0,433 W/kg (10 g) dla urządzenia trzymanego przy uchu oraz 1,220 W/kg (10 g) dla urządzenia noszonego blisko ciała.
- To urządzenie jest zgodne z wytycznymi dotyczącymi narażenia na wpływ fal radiowych pod warunkiem użytkowania w normalnej pozycji przy uchu lub co najmniej 5 mm od ciała. Etui, zaczepy do paska i uchwyty używane do noszenia telefonu nie powinny zawierać elementów metalowych, a ponadto powinny zapewniać odległość telefonu od ciała równą co najmniej 5 mm. W celu wystania plików danych lub wiadomości urządzenie wymaga odpowiedniej jakości połączenia z siecią. W niektórych przypadkach przesyłanie plików danych lub wiadomości może być opóźnione aż do momentu uzyskania takiego połączenia. Aż do zakończenia transmisji należy zapewnić odległość od ciała podaną w powyższych instrukcjach.

Czyszczenie i konserwacja produktu

- Należy korzystać tylko z oryginalnych baterii, ładowarek i akcesoriów dodatkowych firmy LG, które zostały zatwierdzone do użytku z danym modelem urządzenia. Użycie jakichkolwiek innych urządzeń dodatkowych grozi unieważnieniem wszelkich homologacji i gwarancji na urządzenie. Może też być niebezpieczne.

- Nie rozkładaj telefonu na części. Jeśli wymagana jest naprawa, oddaj telefon do specjalistycznego punktu serwisowego.
- Naprawy gwarancyjne mogą obejmować wymianę części na nowe lub naprawione oferujące parametry i funkcje odpowiadające wymienianym częściom. Decyzja o wyborze konkretnego rozwiązania należy do firmy LG.
- Zachowaj odpowiednią odległość pomiędzy telefonem a urządzeniami elektrycznymi, takimi jak telewizory, odbiorniki radiowe i komputery.
- Zachowaj odpowiednią odległość pomiędzy telefonem a źródłami ciepła, takimi jak kaloryfery czy kucharki.
- Nie wolno dopuścić do upuszczenia urządzenia ani nim potrząsać.
- Nie narażaj urządzenia na mechaniczne wibracje lub wstrząsy.
- Wyłączaj urządzenie w miejscach, w których nakazują to specjalne przepisy. Urządzenia nie wolno na przykład używać w szpitalach, gdyż może ono zakłócać pracę wrażliwego na promieniowanie radiowe sprzętu medycznego.
- W trakcie ładowania nie należy dotykać urządzenia mokrymi rękoma. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub poważne uszkodzenie urządzenia.
- Nie ładuj telefonu w pobliżu materiałów łatwopalnych, ponieważ telefon może się rozgrzać i spowodować zagrożenie pożarem.
- Zewnętrzną część urządzenia należy czyścić suchą szmatką (nie należy korzystać z rozpuszczalników, takich jak benzen, rozcieńczalnik czy alkohol).
- Wyłączaj urządzenie w miejscach, w których nakazują to specjalne przepisy.
- Urządzenia nie wolno na przykład używać w szpitalach, gdyż może ono zakłócać pracę wrażliwego na promieniowanie radiowe sprzętu medycznego.

- Nie narażaj urządzenia na nadmierne działanie dymu lub kurzu.
- Nie przechowuj urządzenia w pobliżu kart kredytowych lub innych kart z paskiem magnetycznym, gdyż może ono uszkodzić informacje zapisane na paskach magnetycznych.
- Nie dotykaj ekranu ostrym przedmiotem. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Unikaj kontaktu urządzenia z cieczami lub wilgocią.
- W przypadku wyszczerbienia lub pęknięcia wyświetlacza nie należy korzystać z urządzenia, dotykać wyświetlacza ani próbować usunąć go lub naprawić. Uszkodzenia szklanego wyświetlacza powstałe w wyniku nieprawidłowego użytkowania nie są objęte gwarancją.
- Jest to urządzenie elektroniczne, które wytwarza ciepło w trakcie normalnego używania. Przy braku odpowiedniej wentylacji bardzo długi, bezpośredni kontakt ze skórą może spowodować podrażnienie lub lekkie oparzenia skóry. W związku z tym, dotykając urządzenia w czasie jego pracy lub tuż po, należy zachować ostrożność.
- Jeśli do wnętrza urządzenia dostanie się płyn, należy natychmiast odłączyć je od zasilania i pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Nie należy przyspieszać procesu suszenia urządzenia za pomocą zewnętrznych źródeł ciepła takich, jak piekarnik, kucharka mikrofalowa lub suszarka do włosów.
- Płyn, który dostał się do wnętrza urządzenia, zmienia kolor etykiety produktu w środku urządzenia. Uszkodzenia urządzenia będące skutkiem narażenia go na kontakt z wodą nie podlegają gwarancji.

Prawidłowe korzystanie z urządzenia

- Nie używaj telefonu komórkowego w pobliżu sprzętu medycznego bez zgody personelu placówki. Skontaktuj się z lekarzem w celu uzyskania informacji, czy korzystanie z telefonu nie spowoduje zakłóceń pracy Twojego urządzenia medycznego.

- Producenci rozruszników serca radzą, by pozostawić przynajmniej 15 cm odstęp między rozrusznikiem serca i innymi urządzeniami, aby uniknąć potencjalnych zakłóceń.
- Urządzenie może emitować jasne lub błyskające światło.
- Urządzenia mogą zakłócać pracę niektórych aparatów słuchowych.
- Z urządzenia należy korzystać w temperaturze od 0 °C do 40 °C (o ile jest to możliwe). Wystawianie urządzenia na skrajnie wysokie lub niskie temperatury grozi jego uszkodzeniem, nieprawidłowym działaniem, a nawet wybuchem.

Bezpieczeństwo na drodze

Zapoznaj się z lokalnymi przepisami dotyczącymi korzystania z urządzeń podczas kierowania pojazdem.

- Podczas prowadzenia pojazdu nie trzymaj tabletu w ręce.
- Należy skupić się na prowadzeniu pojazdu.
- Przed użyciem należy zjechać z drogi i zatrzymać pojazd.
- Fale radiowe mogą negatywnie wpływać na pracę niektórych systemów elektronicznych w pojeździe, np. odtwarzaczy samochodowych i systemów bezpieczeństwa.
- Jeśli pojazd jest wyposażony w poduszkę powietrzną, nie należy jej blokować przez zainstalowane na stałe lub przenośnie urządzenia bezprzewodowe. Może to spowodować awarię poduszki powietrznej, a tym samym poważne obrażenia ciała wywołane nieprawidłowym działaniem.
- Słuchając muzyki na zewnątrz pomieszczeń, ustawiaj głośność na umiarkowanym poziomie, aby słyszeć dźwięki z otoczenia. Jest to szczególnie istotne w pobliżu dróg.

Zapobieganie uszkodzeniu słuchu



Aby zapobiec ryzyku uszkodzenia słuchu, nie należy ustawiać wysokiego poziomu głośności przez długi okres czasu.



Nadmierne natężenie dźwięku w słuchawkach dousznych oraz nagłownych może spowodować uszkodzenie słuchu.

Szklane elementy

Niektóre elementy urządzenia są wykonane ze szkła. Szkło może ulec stłuczeniu w przypadku upuszczenia urządzenia na twardą powierzchnię lub uderzenia go ze znaczną siłą. W takim wypadku nie dotykaj go ani nie próbuj go samodzielnie usunąć. Nie należy korzystać z urządzenia do momentu wymiany szklanego elementu przez autoryzowane centrum serwisowe.

Miejsca robót strzelniczych

Nie korzystaj z urządzenia podczas wykonywania prac z użyciem materiałów wybuchowych. Stosuj się do ograniczeń i postępuj zgodnie z wszelkimi przepisami.

Miejsca zagrożone wybuchem

- Nie korzystaj z urządzenia na stacjach benzynowych.
- Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu zbiorników paliwa lub substancji chemicznych.

- Nie przewoź ani nie przechowuj łatwopalnych gazów, cieczy ani materiałów wybuchowych w schowku samochodowym, w którym znajduje się urządzenie lub akcesoria.

W samolocie

Urządzenia bezprzewodowe mogą powodować zakłócenia w samolocie.

- Przed wejściem na pokład samolotu należy wyłączyć urządzenie.
- Nie wolno korzystać z urządzenia na pokładzie samolotu bez zgody załogi.

Dzieci

Przechowuj urządzenie w bezpiecznym miejscu, niedostępnym dla małych dzieci. Telefon zawiera drobne części, które w przypadku włożenia do ust stwarzają niebezpieczeństwo połknięcia.

Połączenia alarmowe

Funkcja połączeń alarmowych może nie być dostępna w niektórych sieciach telefonii komórkowej. Z tego względu w przypadku konieczności wezwania pomocy nie należy polegać wyłącznie na urządzeniu. Szczegółowe informacje można uzyskać u lokalnego operatora sieci.

Informacje o baterii

- Nie rozkładaj baterii na części ani nie wywołuj zwarcia.
- Utrzymuj metalowe styki baterii w czystości.
- Baterię należy wymienić, jeśli nie działa w sposób zadowalający. Baterię można ładować wielokrotnie, zanim konieczna będzie jej wymiana.

- Nie przechowuj ładowarki w miejscach nastłonecznionych ani nie korzystaj z niej w warunkach wysokiej wilgotności, np. w łazience.
- Nie należy zostawiać urządzenia w gorących ani zimnych miejscach, ponieważ może to spowodować spadek żywotności baterii.
- W przypadku wymiany baterii na baterię nieprawidłowego typu występuje ryzyko eksplozji. Zużyte baterie należy zutylizować zgodnie z instrukcją.
- W razie konieczności wymiany baterii zanieś telefon do lokalnego punktu serwisowego LG Electronics lub sprzedawcy w celu uzyskania pomocy.
- Należy zawsze odłączać ładowarkę od gniazdka zasilania po naładowaniu baterii urządzenia, aby uniknąć niepotrzebnego zużycia energii przez ładowarkę.
- Aby uniknąć zarysowania, trzymaj baterię z dala od ostrych przedmiotów i zwierząt. Zarysowanie baterii grozi pożarem.

Wymywanie baterii

W razie konieczności wymiany baterii zanieś telefon do lokalnego punktu serwisowego LG Electronics lub sprzedawcy w celu uzyskania pomocy.

1. Aby zdjąć pokrywę komory baterii, najpierw mocno chwyć telefon jedną ręką. Umieszczając paznokieć kciuka drugiej ręki w wyznaczonym miejscu podnieś pokrywę komory baterii.
2. Delikatnie podważ baterię w wyznaczonym miejscu (wgłębienie w obudowie), wyjmując ją z korpusu urządzenia.

Znaki handlowe

- Bluetooth® to zastrzeżony znak towarowy firmy Bluetooth SIG, Inc.
- Wi-Fi® i logo Wi-Fi są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Wi-Fi Alliance.

Informacja dotycząca oprogramowania open source

Zawarty w tym produkcie kod źródłowy podlegający licencjom GPL, LGPL, MPL i innym licencjom open source można pobrać ze strony internetowej <http://opensource.lge.com>.

Oprócz kodu źródłowego ze strony można pobrać warunki wszystkich wymienionych licencji, zastrzeżenia gwarancyjne i informacje o prawach autorskich.

Firma LG Electronics może udostępnić kod źródłowy na płycie CD-ROM za opłatą pokrywającą koszty takiej dystrybucji (w tym koszty nośników, transportu i obsługi) na wniosek przesłany na adres opensource@lge.com. Oferta jest ważna przez okres trzech (3) lat od daty zakupu produktu.

JAK ZAKTUALIZOWAĆ URZĄDZENIE

Dostęp do najnowszych aktualizacji oprogramowania sprzętowego, udoskonaleń i nowych funkcji oprogramowania.

- **Wybierz aktualizację oprogramowania w menu ustawień urządzenia.**

OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI

Firma **LG Electronics** niniejszym oświadcza, że produkt **LG-M200E** spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne stosowne wytyczne dyrektywy **2014/53/EU**.

Kopię Oświadczenia o zgodności można znaleźć pod adresem <http://www.lg.com/global/declaration>

Aby uzyskać informacje na temat zgodności produktu, należy skontaktować się z biurem

LG Electronics European Shared Service Center B.V.

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands



Pamiętaj, że telefon LG-M200E często wykorzystuje połączenia danych. Wykup u swojego Operatora stosowny pakiet danych, by uniknąć dodatkowych opłat za połączenia.

Pytania ogólne

< Infolinia LG Electronics Polska >

801-54-54-54

(koszt połączenia wg cennika usług powszechnych operatora.)



Utylizacja starego urządzenia

- 1 Symbol przekreślonego pojemnika na odpady na kótkach oznacza, że produkty elektroniczne lub elektroniczne (WEEE) należy zutylizować poza obiegiem odpadów komunalnych.
- 2 Stare produkty elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje. Właściwa utylizacja starego urządzenia pozwoli uniknąć potencjalnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia. Stare urządzenie może zawierać części wielokrotnego użytku, które mogą zostać wykorzystane do naprawy innych produktów lub inne wartościowe materiały, które można przetworzyć, aby oszczędzać zasoby naturalne.
- 3 Możesz zanieść urządzenie do sklepu, w którym zostało kupione lub skontaktować się z lokalnym urzędem gospodarki odpadami, aby uzyskać informacje o najbliższym punkcie zbiórki WEEE. Aby uzyskać aktualne informacje z zakresu gospodarki odpadami obowiązującej w Twoim kraju, odwiedź stronę <http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe> (plik PDF : „For more information about how to recycle LG products in your country“)



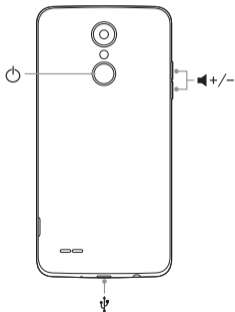
Postępowanie ze zużytymi bateriami/akumulatorami

- 1 Jeśli w skład baterii wchodzi powyżej 0,0005% rtęci, 0,002% kadmu lub 0,004% ołowiu, symbol ten może występować wraz z oznaczeniami symboli chemicznych rtęci (Hg), kadmu (Cd) lub ołowiu (Pb).
- 2 Zabrania się wyrzucania zużytych baterii/akumulatorów razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Powinny one zostać przekazane do punktów zbiórki odpadów wyznaczonych przez władze lokalne.
- 3 Odpowiednie postępowanie ze zużytymi bateriami/akumulatorami zapobiega potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi i zwierząt.
- 4 Szczegółowe informacje dotyczące sposobu postępowania ze zużytymi bateriami/akumulatorami można uzyskać we właściwym urzędzie miejskim, przedsiębiorstwie utylizacji odpadów lub sklepie, w którym został nabyty produkt.

Áttekintés

MAGYAR

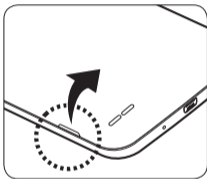
Az eszköz bekapcsolásához nyomja le, és tartsa lenyomva néhány másodpercig a  gombot.



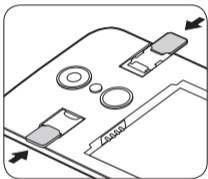
További információkért és a használati útmutatóért látogasson el a **www.lg.com** weboldalra.

A SIM kártya és az akkumulátor behelyezése

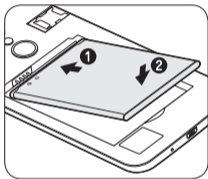
1



2



3



Kizárólag mobilszolgáltatója által kibocsátott eredeti SIM kártyát használjon.

Útmutató a biztonságos és hatékony használathoz

Kérjük, olvassa el ezeket az egyszerű útmutatásokat. Ha nem követi az útmutatásokat, veszélyes vagy törvénytelen helyzeteket idézhet elő.

Fontos információk a készülékkel kapcsolatban

- Az eszköz alkalmazásai, szolgáltatásai, illusztrációi és tartalma a régiótól, a szolgáltatótól, a szoftververziótól és az eszköztől függően eltérhetnek, és előzetes figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.

A rádiófrekvenciás energiára vonatkozó előírások

A rádiófrekvenciás sugárzás és a fajlagos energiaelnyelési érték (SAR) adatai.

Ezt a készüléket úgy tervezték és gyártották, hogy megfeleljen a rádiófrekvenciás sugárzásra vonatkozó biztonsági követelményeknek. A tudományos irányelveken alapuló előírások biztonsági ráhagyással számolnak annak érdekében, hogy minden személy biztonságát szavatolják életkortól és egészségi állapotától függetlenül.

- A mobiltelefonok sugárzásával kapcsolatos irányelvek a fajlagos energiaelnyelési tényező (SAR) néven ismert mértékegységet alkalmazzák. A SAR-méréseket szabványosított módszerekkel végzik, miközben az eszköz a legmagasabb hitelesített energiaszintjén sugároz minden általa használt frekvenciasávban.
- Bár az egyes LG eszköztípusok eltérő SAR-értékeket mutatnak, azok kivétel nélkül megfelelnek a rádiófrekvenciás sugárzásra vonatkozó nemzetközi előírásoknak.
- A nemzetközi irányelvekben (ICNIRP) meghatározott SAR-határérték 10 gramm emberi szövetre számolva átlagosan 2 W/kg.

- A típus fül mellett mért legmagasabb SAR-értéke 0,433 W/kg (10 g), a testet ért terhelés pedig 1,220 W/kg (10 g).
- A jelen készülék megfelel a rádiófrekvenciás sugárzási irányelveknek a fültől a szokásos távolságra, illetve a testtől 5 mm távolságra tartva. Ha a készüléket tokban, övre akasztva vagy más testközeli módon tartva használja, a tartó nem tartalmazhat fémet, és a készüléket tartsa legalább 5 mm távolságra a testétől. Adattípusok vagy üzenetek továbbításához jó minőségű hálózati kapcsolat szükséges. Néhány esetben az adattípusok vagy üzenetek továbbítása késleltetve történik a megfelelő minőségű kapcsolat létrejöttékor. A távolságra vonatkozó fenti utasításokat be kell tartani mindaddig, amíg nem fejeződött be az adattovábbítás.

A termék kezelése és karbantartása

- Mindig csak az ezen eszköztípusnak megfelelő, eredeti LG akkumulátorokat, töltőket és tartozékokat használjon. Bármely más típus használata érvénytelenítheti a készülékre vonatkozó jótállást vagy garanciát, és veszélyes is lehet.
- Ne szerelje szét a telefont. Ha javításra van szükség, vigye szakszervizbe.
- A garanciális javítások az LG döntése alapján történhetnek az alkatrészek vagy panelek újra vagy felújítottra cserélésével, feltéve, hogy ezek teljesítménye azonos a kicserélt alkatrészekével.
- Tartsa távol a telefont az elektromos berendezésektől, pl. a televíziótól, a rádiótól és a számítógéptől.

- Tartsa távol a készüléket a hőforrásoktól, pl. radiátortól vagy tűzhelytől.
- Ne ejtse le az eszközt, és ne tegye ki ütődésnek.
- Ne tegye ki a készüléket rázkódásnak vagy ütésnek.
- Kapcsolja ki a készüléket azokon a helyeken, ahol ezt a szabályok kifejezetten előírják. Például ne használja a készüléket kórházakban, mert az zavarhatja az érzékeny orvosi berendezéseket.
- Töltés közben ne nyúljon a készülékhez nedves kézzel. Áramütés érheti, vagy készüléke súlyosan károsodhat.
- Ne töltsen a készüléket gyúlékony anyagok mellett, mert a készülék felforrósodhat és tűzveszélyessé válhat.
- A készülék külsejét száraz ruhával tisztítsa (ne használjon semmiféle tisztítószert, benzolt, higítót vagy alkoholt).
- Ne töltsen a készüléket puha felületű bútoron.
- A készüléket jól szellőző helyen kell tölteni.
- Ne tegye ki nagy mennyiségű füstnek vagy pornak a készüléket.
- Ne tartsa készülékét hitelkártyáinak vagy elektronikus belépőkártyáinak közelében, mivel az megváltoztathatja a mágnescsikokon lévő információt.
- Ne érjen a képernyőhöz éles tárggyal, mert megrongálhatja a készüléket.
- Ne tegye ki a készüléket folyadék vagy nedvesség hatásának.
- Ha a kijelző eltörött, megsérült vagy megrepedt, ne használja, ne érintse meg, és ne próbálja eltávolítani vagy megjavítani. A kijelző üvegének rongálás vagy helytelen használat miatti sérülése a garancia nem vonatkozik.

- A készülék egy elektronikus eszköz, amely a normális működés során hőt gerjeszt. Ha a készülék nagyon hosszán, megfelelő szellőzés nélkül közvetlenül érintkezik a bőrrel, fájdalmas érzést vagy akár apróbb égési sérüléseket is okozhat. Ezért mindig óvatosan bánjon a készülékkel a használat során, vagy közvetlenül azt követően.
- Ha a készüléket nedvesség éri, azonnal húzza ki, és teljesen szárítsa meg. Ne próbálja a száradást külső hőforrás, például sütő, mikrohullámú sütő vagy hajszárító segítségével gyorsítani.
- A készülékbe jutó folyadék megváltoztatja a készülékben lévő termékcímke színét. Az eszköz nedvesség miatti károsodására a garancia nem érvényes.

A készülék hatékony használata

- Ne használja mobiltelefonját engedély nélkül orvosi készülékek közelében. Érdeklődjön orvosánál, hogy telefonja nem zavarja-e az orvosi eszközök működését.
- A szívritmus-szabályozó készülékek gyártói azt javasolják, hogy tartson legalább 15 cm távolságot a szívritmus-szabályozó és egyéb eszközök között a lehetséges interferencia elkerülése érdekében.
- Előfordulhat, hogy a készülék erős vagy villanó fényt bocsát ki.
- Az ilyen típusú készülékek zavarhatják az egyes hallókészülékeket.
- Lehetőleg 0 és 40 °C közötti hőmérsékleten használja a készüléket. Ha a készüléket szélsőségesen hideg vagy meleg hőmérsékleti körülményeknek teszi ki, akkor a készülék megrongálódhat, meghibásodhat, vagy akár fel is robbanhat.

Közlekedésbiztonság

Tájékozódjon az adott térségben a vezetés közbeni készülékhasználatra vonatkozó előírásokról és szabályokról.

- Vezetés közben ne használjon kézben tartott készüléket.
- Teljes figyelmét fordítsa a vezetésre.
- Használat előtt húzódjon le az út szélére, és parkoljon le.
- A rádiófrekvenciás (RF) energia zavarhatja a jármű bizonyos elektromos rendszereinek, például az autórádió vagy a biztonsági berendezések működését.
- Ha gépkocsiját légszákkal szerelték fel, ne tegyen az útjába beépített vagy hordozható vezeték nélküli készüléket. A légszák meghibásodhat, vagy a nem megfelelő működés következtében súlyos sérülést okozhat.
- Ha az utcán zenét hallgat, ügyeljen arra, hogy a hangerő megfelelő szintre legyen beállítva, hogy észlelhesse az Ön körül zajló eseményeket. Ez különösen fontos utak közelében.

A halláskárosodás megelőzése



A halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa hosszú ideig nagy hangerőn.



A fülhallgatóból és a fejhallgatóból érkező túlzott hangerő és hangnyomás halláskárosodást okozhat.

Üveg alkatrészek

Készülékének bizonyos részei üvegből készültek. Az üveg betörhet, ha készülékét kemény felületre leejti, vagy nagymértékű behatás éri. Ha eltörne az üveg, ne érintse meg, és ne próbálja meg eltávolítani. Ne használja készülékét, ameddig az üveget az erre jogosult szolgáltató ki nem cseréli.

Robbantási terület

Ne használja a készüléket robbantási területen. Tájékozódjon a korlátozásokról, és kövesse az előírásokat és a szabályokat.

Robbanásveszélyes területek

- Ne használja a készüléket benzinkúton.
- Ne használja a készüléket üzemanyag vagy vegyi anyagok közelében.
- Ne szállítson és ne tároljon éghető gázokat, folyadékokat vagy robbanóanyagokat járművének abban a részében, ahol a készüléket és annak tartozékait tárolja.

Légi utazás

A vezeték nélküli berendezések interferenciát okozhatnak a repülőgépben.

- Mielőtt beszállna egy repülőgépbe, kapcsolja ki a készüléket.
- A személyzet engedélye nélkül a földön se használja.

Gyermekek

Tartsa a készüléket kisgyermekektől távol, biztonságos helyen. A készülék kisméretű alkatrészeket tartalmaz, amelyek leszerelésük esetén fulladást okozhatnak.

Segélyhívások

Előfordulhat, hogy a segélyhívások nem érhetők el minden mobilhálózatból. Segélyhívások esetén soha ne hagyatkozzon kizárólag a készülékére. Érdeklődjön hálózati szolgáltatójánál.

Az akkumulátor használata és karbantartása

- Az akkumulátort ne szedje szét és ne okozzon benne rövidzárlatot.
- Tartsa tisztán az akkumulátor fém érintkezőit.
- Ha az akkumulátor már nem nyújtja a kívánt teljesítményt, cserélje ki. Az akkumulátor a csere előtt több száz alkalommal újratölthető.
- A töltőt ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak, és ne használja magas páratartalmú helyen, pl. fürdőszobában.
- Ne hagyja a készüléket forró vagy hideg helyen, mert az ronthatja annak teljesítményét.
- Ha az akkumulátort nem a megfelelő típusra cseréli ki, az akkumulátor felrobbanhat. A használt akkumulátorokat az utasításoknak megfelelően selejtezze le.
- Ha ki kell cserélnie az akkumulátort, vigye a készüléket a legközelebbi hivatalos LG Electronics márkaszervizbe vagy márkakereskedőhöz.

- Miután az eszköz teljesen feltöltődött, a töltő felesleges áramfogyasztásának elkerülése érdekében mindig húzza ki a töltő csatlakozóját az aljzatból.
- Gondoskodjon arról, hogy semmilyen éles tárgy - mint pl. állati fog, köröm - ne kerülhessen az akkumulátorral érintkezésbe. Ez tűzveszélyes lehet.

Védjegyek

- A Bluetooth® a Bluetooth SIG, Inc. világszerte bejegyzett védjegye.
- A Wi-Fi® és a Wi-Fi logó a Wi-Fi Alliance bejegyzett védjegyei.

Információk a nyílt forráskódú szoftverrel kapcsolatban

Ha hozzá kíván jutni a forráskódhoz GPL, LGPL, MPL és a készülék által tartalmazott más nyílt forráskódú licenckek alapján, látogasson el a következő webhelyre: <http://opensource.lge.com>.

A forráskód mellett minden hivatkozott licencfeltétel, jótállási nyilatkozat és szerzői jogi közlemény letölthető.

Az LG Electronics - térítés ellenében -, CD-ROM-on hozzáférhetővé teszi a forráskódot. A lemez ára a forgalmazás költségeit (pl. az adathordozó ára, szállítási és kezelési költség) tartalmazza. A CD-ROM-ot a következő címen lehet megrendelni e-mailben: opensource@lge.com. Ez az ajánlat a készülék megvásárlásától számított három (3) évig érvényes.

AZ ESZKÖZ FRISSÍTÉSE

Hozzáférés a termékszoftver legújabb kiadásaihoz, az új szoftverfunkciókhoz és fejlesztésekhez.

- **Válassza ki a szoftverfrissítést az eszköz beállításainál.**

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az **LG Electronics** ezennel kijelenti, hogy az **LG-M200E** készülék megfelel az **2014/53/EU** irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak.

A Megfelelőségi nyilatkozat egy példánya megtalálható a <http://www.lg.com/global/declaration> weboldalon.

A termék megfelelőségével kapcsolatban illetékes iroda

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

„Amennyiben készülékét mobilhálózat-üzemeltető szolgáltatótól vásárolta, akkor az első beüzemelés alkalmával minden esetben a szolgáltatótól kapott SIM-kártyával használja a készüléket. Ha az első alkalommal nem megfelelő, azaz nem az adott szolgáltatótól kapott SIM-kártyát helyezi be a készülékbe, akkor a készülék zárolásra kerül. A zárolás feloldása érdekében mindenképpen forduljon szolgáltatója ügyfélszolgálatához!”

Általános tudakozó

<LG ügyfélinformációs központ>

06-1-54-54-054

* Hívás előtt ellenőrizze a telefonszámot.



A régi készülék ártalmatlanítása

- 1 A leselejtezett elektromos és elektronikai termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a jogszabályok által kijelölt módon és helyen.
- 2 Régi készülékeinek megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
- 3 Ha további információra van szüksége régi készülékeinek leselejtezésével kapcsolatban, lépjen kapcsolatba velünk a szelektalok.hu oldalon ahol tájékoztatjuk Önt visszavételi, átvételi, gyűjtési és kezelési kötelezettségeinkről.



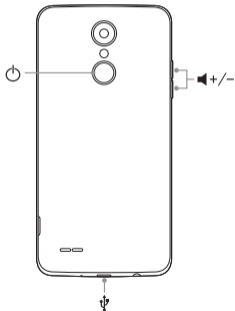
Használt akkumulátorok leselejtezése

- 1 A szimbólum mellett a higany (Hg), kadmium (Cd) illetve ólom (Pb) vegyjele is fel van tüntetve, ha az akkumulátor legalább 0,0005% higanyt, 0,002% kadmiumot illetve 0,004% ólmot tartalmaz.
- 2 A leselejtezett akkumulátorokat a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a kormány vagy a helyi illetékes hatóság által kijelölt módon és helyen.
- 3 Régi akkumulátorainak megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges környezetre, állati vagy emberi egészségre gyakorolt negatív hatásokat.
- 4 Ha további információra van szüksége régi akkumulátora leselejtezésével kapcsolatban, forduljon a helyi illetékes hatósághoz, illetve az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

Pregled

HRVATSKI

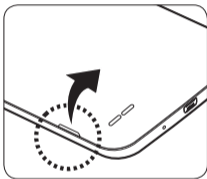
Za uključivanje uređaja pritisnite i nekoliko sekundi držite .



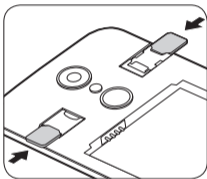
Dodatne informacije potražite u korisničkom priručniku na web-mjestu **www.lg.com**.

Umetanje SIM kartice i baterije

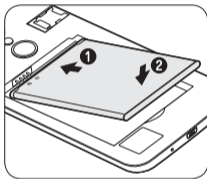
1



2



3



Uvijek koristite originalnu SIM karticu koju isporučuje operater.

Smjernice za sigurno i učinkovito korištenje

Pročitajte ove jednostavne smjernice. Nepridržavanje ovih smjernica može biti opasno ili nedopušteno.

Važne informacije o uređaju

- Aplikacije uređaja, usluge, slike i sadržaj mogu se razlikovati ovisno o području, mobilnom operateru, verziji softvera i uređaju i podložni su promjenama bez prethodne najave.

Izloženost energiji radiofrekventnog zračenja

Izloženost radiovalovima i informacije o specifičnoj brzini apsorpcije (SAR).

Ovaj uređaj dizajniran je kako bi zadovoljio važeće sigurnosne zahtjeve izloženosti radiovalovima. Ta su ograničenja dio opsežnih smjernica koje utvrđuju dopuštene razine energije RF zračenja za širu populaciju.

- Standard o izloženosti zračenju za mobilne uređaje koristi mjernu jedinicu poznatu pod nazivom specifična brzina apsorpcije ili SAR. Ispitivanja specifične brzine apsorpcije provedena su standardnim metodama na uređaju koji emitira najvećom dopuštenom snagom na svim frekvencijama koje se koriste.
- Iako između različitih modela uređaja tvrtke LG mogu postojati razlike u razinama specifične brzine apsorpcije, svi su oni dizajnirani kako bi zadovoljili važeće smjernice o izloženosti radiovalovima.
- Ograničenje specifične brzine apsorpcije koje preporučuje Međunarodna Komisija za zaštitu od neionizirajućeg zračenja (Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, ICNIRP) iznosi 2 W/kg na prosječno 10 g tjelesnog tkiva.

- Najviša SAR vrijednost ispitana za ovaj model iznosi 0,433 W/kg (10 g), a kada se nosi na tijelu 1,220 W/kg (10 g).
- Ovaj uređaj udovoljava smjernicama o izloženosti RF zračenju kada se koristi u uobičajenom položaju uz uho ili kada se nalazi minimalno 5 mm od tijela. Dodatna oprema koja se koristi za nošenje uređaja uz tijelo - torbica, kopča za remen ili držač telefona - ne bi smjela sadržavati metalne dijelove i trebala bi držati uređaj na minimalnoj udaljenosti od 5 mm od tijela. Kako bi slao podatkovne datoteke ili poruke, ovom je uređaju potrebna kvalitetna veza s mrežom. U nekim slučajevima slanje podatkovnih datoteka ili poruka može kasniti sve dok takva veza ne bude dostupna. Do dovršetka slanja obavezno poštujujte gore navedenu udaljenost.

Njega i održavanje proizvoda

- Uvijek koristite originalne LG baterije, punjače i dodatnu opremu odobrenu za korištenje s ovim modelom uređaja. Korištenje bilo koje druge opreme može poništiti dopuštenje i jamstvo uređaja te može biti opasno.
- Nemojte rastavljati ovaj uređaj. Ako je potreban popravak, prepustite ga stručnom servisnom osoblju.
- Popravak pod jamstvenim uvjetima, prema vlastitoj odluci tvrtke LG, može uključivati zamjenske dijelove ili sklopove koji su novi ili prerađeni, pod uvjetom da po funkcionalnosti odgovaraju dijelovima koje zamjenjuju.
- Držite ga podalje od električnih uređaja poput televizora, radio aparata i osobnih računala.

- Uređaj držite podalje od izvora topline poput radijatora ili kuhala.
- Pazite da vam uređaj ne ispadne i nemojte ga izlagati udarcima.
- Nemojte izlagati uređaj mehaničkim vibracijama ili udarcima.
- Isključite uređaj tamo gdje to nalažu posebne odredbe. Na primjer, nemojte koristiti uređaj u bolnicama jer bi mogao utjecati na osjetljivu medicinsku opremu.
- Ne uzimajte uređaj mokrim rukama za vrijeme punjenja. To može uzrokovati strujni udar i ozbiljno oštetiti uređaj.
- Ne punitite mobitel blizu zapaljivih materijala jer se može zagrijati i dovesti do rizika od požara.
- Za čišćenje vanjštine telefona koristite suhu krpicu (ne koristite otapala poput benzena, razrjeđivača ili alkohola).
- Ne punitite uređaj na mekanom pokućstvu.
- Uređaj se treba puniti na prozračnom mjestu.
- Nemojte izlagati ovaj uređaj prekomjernoj količini dima ili prašine.
- Uređaj nemojte držati pokraj kreditnih kartica ili putnih karata jer bi mogao utjecati na informacije na magnetskim vrpcama.
- Ne dodirujte zaslon oštrim predmetom jer tako možete oštetiti uređaj.
- Nemojte izlagati uređaj tekućini ili vlazi.
- Ne koristite, ne dodirujte i ne pokušavajte skinuti niti popraviti okrhnuo ili napuklo staklo. Jamstvo ne pokriva oštećenja staklenog zaslona koja su nastala uslijed zloupotrebe ili nepravilnog korištenja uređaja.

- Vaš je uređaj elektronički uređaj koji tijekom uobičajenog rada generira toplinu. Izrazito dug dodir s kožom uz odsustvo odgovarajuće ventilacije može uzrokovati nelagodu ili lakše opekotine. Stoga budite pažljivi kada rukujete s uređajem tijekom ili odmah nakon razgovora.
- Ako se uređaj smoči, odmah ga iskopčajte i u potpunosti osušite. Ne pokušavajte ubrzati postupak sušenja korištenjem vanjskih izvora topline, poput pećnice, mikrovalne pećnice ili sušila za kosu.
- Tekućina u mokrom uređaju mijenja boju oznake proizvođača unutar uređaja. Jamstvo ne pokriva oštećenja uređaja nastala uslijed djelovanja tekućina.

Učinkovit rad uređaja

- Mobilni telefon nemojte koristiti u blizini medicinske opreme bez dopuštenja. Posavjetujte se s liječnikom kako biste saznali utječe li rad telefona na rad medicinskih uređaja koje koristite.
- Proizvođači elektronskih stimulatora srca preporučuju da se između ostalih uređaja i elektronskog stimulatora srca održava razmak od najmanje 15 cm kako bi se izbjegle potencijalne smetnje u radu elektronskog stimulatora srca.
- Ovaj uređaj može proizvesti snažno ili naizmjenično svjetlo.
- Uređaji mogu uzrokovati smetnje kod nekih slušnih uređaja.
- Uređaj koristite pri temperaturama od 0 °C do 40 °C ako je to moguće. Izlaganje uređaja ekstremno niskim ili visokim temperaturama može dovesti do oštećenja, neispravnosti ili čak eksplozije.

Pacemaker (stimulator srca)

Proizvođači pacemakera (stimulator srca) preporučuju da je najmanja udaljenost mobilnog uređaja od pacemakera bude 15 cm kako bi izbjegli moguću interferenciju sa pacemakerom. Da bi se to postiglo koristite telefon na uhu koje je na suprotnoj strani od pacemakera i ne nosite ga u gornjem džepu.

Sigurnost u vožnji

Provjerite zakone i propise o upotrebi uređaja na područjima kroz koja vozite.

- Uređaj nemojte držati u ruci tijekom vožnje.
- Svu pozornost posvetite vožnji.
- Prije upotrebe zaustavite se i parkirajte.
- Energija RF zračenja može utjecati na neke elektronske sustave u vašem vozilu, kao što su glazbeni uređaj i sigurnosna oprema.
- Ako je vaše vozilo opremljeno zračnim jastukom, ne zaklanjajte ga instaliranom ili prijenosnom bežičnom opremom. Zračni jastuk mogao bi neispravno funkcionirati ili uzrokovati ozbiljne ozljede.
- Ako glazbu slušate dok ste vani i u pokretu, glasnoću postavite tako da čujete i zvukove iz okoline. To je naročito važno kada se nalazite u blizini prometnica.

Izbjegavanje oštećenja sluha



Kako ne bi došlo do oštećenja sluha, nemojte dugo slušati vrlo glasan zvuk.



Prekomjerni zvučni tlak iz slušalica može uzrokovati oštećenje sluha.

Stakleni dijelovi

Neki dijelovi vašeg uređaja izrađeni su od stakla. Ovo staklo može se razbiti ako uređaj padne na tvrdu površinu ili ako bude izložen jakom udarcu. Ako se staklo slomi, nemojte ga dirati niti pokušati ukloniti. Prestanite upotrebljavati uređaj dok staklo ne zamijeni ovlašteni pružatelj usluge.

Područje eksplozija

Ne koristite uređaj na područjima gdje postoji mogućnost eksplozije. Poštujte ograničenja i slijedite sve propise i pravila.

Potencijalno eksplozivne atmosfere

- Nemojte koristiti uređaj na benzinskoj stanici.
- Nemojte koristiti telefon u blizini goriva ili kemikalija.

- Zapaljivi plin ili tekućinu te eksplozive nemojte prevoziti niti skladištiti u odjeljku vozila u kojem se nalazi uređaj ili dodatna oprema.

U zrakoplovu

Bežični uređaji mogu uzrokovati smetnje u zrakoplovu.

- Prije ulaska u zrakoplov isključite uređaj.
- Nemojte ga koristiti u prizemljenom zrakoplovu bez dopuštenja posade.

Djeca

Držite uređaj na sigurnom mjestu, izvan dohvata djece. Telefon sadrži i male dijelove koji, ako se odvoje, mogu predstavljati opasnost od gušenja.

Hitni pozivi

- Neke mobilne mreže možda ne omogućuju hitne pozive. Stoga se kod hitnih poziva ne biste trebali oslanjati isključivo na svoj uređaj. Pojednostavi zatražite od lokalnog davatelja usluga.
- Besplatni poziv na stare brojeve hitnih službi u Republici Hrvatskoj, 93 i 94, moguće je ostvariti biranjem europskog broja za hitne službe 112 ili biranjem nacionalnog odredišnog koda (predbroja) županije prije 9x broja.

Informacije o bateriji i održavanje

- Bateriju nemojte rastavljati ili izlagati kratkom spoju.

- Održavajte čistoću metalnih kontakata baterije.
- Zamijenite bateriju kada njezin rad više ne zadovoljava. Prije potrebe za zamjenom baterija se može ponovo puniti više stotina puta.
- Punjač baterije nemojte izlagati izravnom sunčevom zračenju niti ga koristiti kod visoke vlažnosti zraka, na primjer u kupaonici.
- Uređaj nemojte ostavljati na vrućim ili hladnim mjestima jer to može smanjiti učinkovitost baterije.
- Postoji opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni pogrešnom vrstom baterije. Pri odlaganju iskorištenih baterija na otpad pridržavajte se uputa.
- Ako trebate zamijeniti bateriju, odnesite je u najbliži ovlaštenu servisni centar ili distributeru tvrtke LG Electronics.
- Po dovršetku punjenja uređaja isključite punjač iz zidne utičnice kako biste spriječili dodatno trošenje električne energije.
- U kontakt s baterijom ne smiju doći oštri predmeti poput životinjskih zuba ili noktiju. To može uzrokovati vatru.

Trgovački znakovi

- Bluetooth® je registrirani zaštitni znak tvrtke Bluetooth SIG, Inc. širom svijeta.
- Wi-Fi® i Wi-Fi logotip registrirani su zaštitni znakovi tvrtke Wi-Fi Alliance.

Obavijest s informacijama o softveru s otvorenim izvornim kodom

Za pristup otvorenom kodu prema licencama GPL, LGPL, MPL i ostalim licencama za softver s otvorenim kodom sadržan u ovom uređaju posjetite <http://opensource.lge.com>.

Osim izvornog koda, možete preuzeti sve predmetne uvjete licence, izjave o odricanju odgovornosti i napomene o autorskim pravima.

LG Electronics isporučit će vam otvoreni izvorni kod na CD-ROM mediju pri čemu će se naplatiti dostava takvog medija (tj. trošak nabave medija, poštarina i dostava) ako e-poštom uputite zahtjev na opensource@lge.com. Ta ponuda vrijedi tri (3) godine od datuma nabave proizvoda.

KAKO MOŽETE AŽURIRATI SVOJ UREĐAJ

Pristup najnovijim izdanjima programskih datotek a, novim softverskim funkcijama i poboljšanjima.

- U izborniku postavki na uređaju odaberite ažuriranje softvera.

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ovim putem tvrtka **LG Electronics** izjavljuje kako je proizvod **LG-M200E** u skladu s osnovnim propisima i drugim relevantnim odredbama Direktive **2014/53/EU**.

Kopiju Izjave o sukladnosti možete pronaći na <http://www.lg.com/global/declaration>

Ured zadužen za sukladnost ovog proizvoda

LG Electronics European Shared Service Center B.V.

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Opći upiti

<LG centar za podršku korisnicima>

(01) 55-3-55-54

* Prije pozivanja provjerite broj i pripremite vaš upit.



Zbrinjavanje starog uređaja

- 1 Ovaj simbol prekržišene kante za smeće na kotačićima označava kako se otpadni električni i električni proizvodi (WEEE) moraju zbrinjavati odvojeno od komunalnog otpada.
- 2 Dotrajali električni proizvodi mogu sadržavati opasne tvari stoga će ispravno zbrinjavanje vaših dotrajalih uređaja pomoći u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica na okoliš i ljudsko zdravlje. Vaš dotrajao uređaj može sadržavati dijelove koji se mogu ponovo iskoristiti za popravak drugih proizvoda te druge vrijedne materijale koji se mogu reciklirati i tako sačuvati ograničene resurse.
- 3 Ovisno o vrsti kvara i starosti uređaja, stari proizvodi mogu se popraviti kako bi im se produžio radni vijek i tako izbjeglo stvaranje otpada. Proizvodi koji nisu prikladni za ponovnu uporabu mogu se reciklirati kako bi se sačuvali vrijedni resursi i tako doprinjelo smanjenju globalne potrošnje novih sirovina.
- 4 Uređaj možete odnijeti u trgovinu u kojoj ste kupili proizvod ili možete kontaktirati ured za zbrinjavanje otpada kod vaših mjesnih nadležnih tijela te od njih saznati više informacija o najbližem ovlaštenom WEEE sabirnom centru. Za najnovije informacije iz vaše države molimo pogledajte internetske stranice www.lg.com/global/recycling



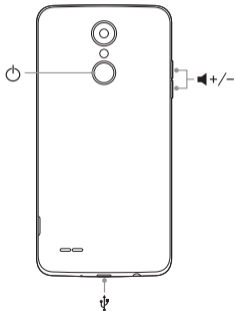
Odlaganje starih baterija/akumulatora

- 1 Taj se simbol može prikazivati u kombinaciji sa simbolom za živu (Hg), kadmij (Cd) ili olovo (Pb), ako baterija sadrži više od 0,0005% žive, 0,002% kadmija ili 0,004% olova.
- 2 Sve bi se baterije/akumulatori trebali odlagati odvojeno od komunalnog otpada na posebnim odlagalištima koje je odredila vlada ili lokalne vlasti.
- 3 Ispravno odlaganje starih baterija/akumulatora pomaže u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica za okoliš te zdravlje životinja i ljudi.
- 4 Više informacija o odlaganju starih baterija/akumulatora zatražite od gradskog ureda, službe za odlaganje otpada ili trgovine u kojoj ste kupili proizvod.

Преглед

СРПСКИ

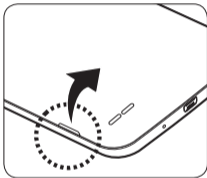
Да бисте укључили уређај, притисните и држите  неколико секунди.



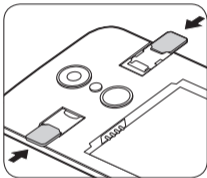
Више информација потражите на веб-локацији **www.lg.com**, где се налази и кориснички приручник.

Инсталирање SIM картице и батерије

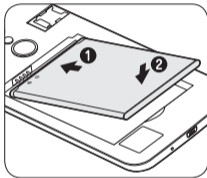
1



2



3



Користите искључиво оригиналну SIM картицу коју сте добили од оператора.

Упутства за безбедну и ефикасну употребу

Прочитајте ова једноставна упутства. Непридржавање ових упутстава може да буде опасно или незаконито.

Важне информације о уређају

- Апликације, услуге, илустрације и садржај на уређају могу се разликовати у зависности од подручја, оператора, верзије софтвера и уређаја и могу се мењати без најаве.

Изложеност радио таласима

Информације о излагању радио таласима и SAR вредностима (Specific Absorption Rate).

Овај уређај је пројектован тако да буде усаглашен са важећим безбедносним смерницама о излагању радио-таласима. Ове смернице су установљене од стране научних организација и обухватају дозвољене нивое излагања да би се осигурала безбедност сваке особе, без обзира на старост и здравствено стање.

- Смернице о излагању радио таласима користе јединицу мере која се назива SAR (Specific Absorption Rate). Тестови за одређивање SAR вредности обављају се коришћењем стандардних метода за уређај који емитује на својој највећој атестираној снази у свим испитиваним фреквентним опсезима.
- Иако SAR вредности за различите моделе LG уређаја варирају, сви уређаји су у складу са релевантним смерницама које се односе на излагање радио-таласима.
- Гранична SAR вредност препоручена од стране Међународне комисије за заштиту од нејонизујућих зрачења (ICNIRP) износи 2 W/kg на 10 g телесног ткива.

- Највиша SAR вредност за овај модел износи 0,433 W/kg (10 g) када је телефон прислоњен уз ухо, а 1,220 W/kg (10 g) када се носи уз тело.
- Овај уређај испуњава прописе о излагању РФ таласима када се користи нормално наслоњен уз ухо или када је удаљен бар 5 мм од тела. Када се за ношење користи торбица или футрола за појас, не би требало да садржи метал и требало би је одмакнути бар 5 мм од тела. За пренос датотека и порука овај уређај захтева квалитетну везу са мрежом. У неким случајевима, пренос датотека и порука може да буде одложен док таква веза не буде остварена. Уверите се да се горе наведена упутства у вези са раздаљином при ношењу поштују до довршетка преноса.

Чување и одржавање производа

- Користите искључиво оригиналне LG батерије, пуњаче и додатну опрему који су одобрени за употребу са овим моделом уређаја. Употреба других типова може поништити дозволу или гаранцију која важи за уређај и може бити опасна.
- Немојте растављати овај уређај. За евентуалне поправке телефон однесите га у овлашћени сервис.
- Поправке у гарантном року могу да подразумевају замену делова или штампаних плоча новим или поправљеним, по избору компаније LG, под условом да имају исту функционалност као делови које замењују.
- Уређај држите даље од електричних уређаја као што су телевизори, радио-апарати и рачунари.

- Уређај држите даље од топлотних извора као што су радијатори и шпорети.
- Водите рачуна да не испустите уређај и да уређај не трпи ударце.
- Уређај немојте излагати механичким вибрацијама и ударцима.
- Искључите уређај кад год то захтевају посебни прописи који су на снази у тој области. На пример, немојте да користите уређај у болници, јер може утицати на рад осетљивих медицинских уређаја.
- Немојте да рукујете уређајем мокрым рукама док се пуни. Тако можете изазвати струјни удар или озбиљно оштетити уређај.
- Немојте пунити телефон у близини запаљивих материјала јер се телефон може загрејати и може настати опасност од пожара.
- За чишћење спољашњости телефона немојте користити јаке хемикалије (као што су бензин, разређивачи или алкохол).
- Немојте пунити уређај који лежи на намештају од меких материјала.
- Уређај треба пунити у добро проветреним просторијама.
- Немојте излагати телефон густом диму или праштини.
- Уређај немојте држати уз кредитне картице и карте за превоз јер може изменити податке на магнетним тракама.
- Немојте додиривати екран оштрим објектима јер можете оштетити уређај.
- Уређај чувајте даље од течности и влаге.
- Немојте да користите, додирујете и покушавате да уклоните или поправите стакло које је поломљено, пукло или напрсло. Оштећење стакленог екрана услед злоупотребе или погрешног коришћења није покривено гаранцијом.

- Ваш уређај је електронски уређај који током нормалног рада производи топлоту. У случају веома дугог директног контакта са кожом, када не постоји адекватна вентилација, можете осетити нелагодности или задобити мање опекотине. Због тога пажљиво рукујете уређајем током и одмах након разговора.
- Ако се уређај покваси, одмах га ископчајте са напајања и потпуно га осушите. Немојте покушавати да убрзате сушење помоћу екстерног извора грејања као што су рерна, микроталасна пећница или фен.
- Течност у мокрој уређају ће променити боју налепнице производа у уређају. Гаранција не обухвата оштећења која су проузрокована дејством течности.

Ефикасан рад уређаја

- Немојте користити мобилни телефон у близини медицинских уређаја без изричите дозволе. Посаветујте се са лекаром да бисте одредили да ли рад вашег телефона може да смета раду вашег медицинског уређаја.
- Произвођачи пејсмејкера препоручују да одржавате бар 15 цм између других уређаја и пејсмејкера да би се избегле потенцијалне сметње на пејсмејкеру.
- Овај уређај може да створи јако или трепћуће светло.
- Уређаји могу утицати на рад неких слушних апарата.
- Ако је могуће, уређај користите на температурама између 0 °C и 40 °C. Излагање уређаја екстремно ниским или високим температурама може да доведе до оштећења, квара или чак експлозије.

Безбедност у вожњи

Информишите се о законима и правилима о употреби уређаја у области у којој возите.

- Немојте држати уређај у руци док возите.
- У потпуности се концентришите на вожњу.
- Паркирајте се поред пута пре него што почнете да користите уређај.
- Енергија радио-таласа може утицати на неке електронске системе у возилу, као што је музички уређај и безбедносна опрема.
- Ако је ваше возило опремљено ваздушним јастуцима, немојте да их блокирате инсталирањем преносне и бежичне опреме. То може довести до неефикасног рада ваздушних јастука, што може имати фаталне последице!
- Ако слушате музику у покрету, пазите да јачина звука буде умерена да бисте били свесни своје околине. То је изузетно важно у близини путева.

Спречите оштећење слуха



Да бисте спречили могуће оштећење слуха, немојте слушати на високим нивоима јачине звука дуго времена.



Прејак звучни притисак из слушалица може да доведе до губитка слуха.

Стаклени делови

Неки делови уређаја су направљени од стакла. Стакло се може разбити ако уређај падне на тврду површину или ако претрпи јак ударац. Ако се стакло разбије, немојте га додиривати или покушавати да га уклоните. Немојте користити уређај док овлашћени добављач услуга не замени стакло.

У близини експлозива

Немојте користити уређај када је у току употреба експлозива. Придржавајте се ограничења, правила и прописа.

Средине у којима постоји опасност од експлозија

- Немојте користити уређај на бензинским пумпама.
- Немојте користити телефон у близини горива или хемикалија.
- Немојте да транспортујете или одлажете запаљиве гасове, течности или експлозиве у преграду аутомобила у којој држите уређај и додатну опрему.

У авиону

Бежични уређаји могу изазвати сметње у авиону.

- Искључите уређај пре него што уђете у авион.
- Без изричите дозволе посаде немојте користити телефон ни док је авион на земљи.

Деца

Уређај држите на сигурном месту, ван домаћаја деце. Производ садржи ситне делове који могу проузроковати гушење ако се одвоје.

Позиви за помоћ

Позиви за помоћ можда нису доступни у свим мрежама мобилне телефоније. Зато никада немојте да се ослањате само на уређај када је реч о позивима за помоћ. Проверите код локалног оператера.

Информације о батерији и одржавање

- Немојте растављати батерију и водите рачуна да не изазовете кратак спој.
- Металне контакте батерије одржавајте чистим.
- Замените батерију када јој се перформансе умање. Батерија може да се пуни више стотина пута пре него што је буде потребно заменити.
- Пуњач немојте излагати директној сунчевој светлости и немојте га користити у срединама са великом влажношћу, као што је купатило.
- Немојте остављати уређај на топлим или хладним местима пошто то може умањити његове перформансе.
- Ризик од експлозије ако се батерија замени неодговарајућим типом батерије. Старе батерије одложите према упутствима.
- Ако је потребно да замените батерију, за помоћ се обратите најближем сервису или дистрибутеру компаније LG Electronics.

- Пуњач увек искључите из зидне утичнице када се уређај напуни да не би додатно трошио струју.
- Пазите да оштри предмети, као што су животињски зуби или канџе не дођу у додир са батеријом. Ово може да изазове пожар.

Заштићени жигови

- Bluetooth® представља регистровани заштићени жиг компаније Bluetooth SIG, Inc. свуда у свету.
- Wi-Fi® и логотип Wi-Fi су регистровани заштићени жигови компаније Wi-Fi Alliance.

Напомена с информацијама о софтверу отвореног кода

Да бисте за GPL, LGPL, MPL и остале лиценце отвореног кода које овај производ садржи добили изворни код, посетите <http://opensource.lge.com>.

Осим изворног кода, сви наведени лицензни услови, гарантне изјаве и обавештења о ауторским правима доступни су за преузимање.

Компанија LG Electronics ће вам такође обезбедити отворени изворни код на CD-ROM-у на захтев е-поруком на opensource@lge.com, уз накнаду трошкова обављања овакве дистрибуције (попут цене медијума, транспорта и руковања). Ова понуда важи три (3) године од датума када сте купили производ.

КАКО АЖУРИРАТИ УРЕЂАЈ

Приступите најновијим верзијама фирмвера, новим функцијама софтвера и побољшањима.

- **Изаберите опцију ажурирања софтвера у менију Поставке на уређају.**

ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ

Компанија **LG Electronics** овим изјављује да је производ **LG-M200E** усклађен са основним захтевима и осталим релевантним одредбама Директиве **2014/53/EU**.

Примерак Изјаве о усклађености доступан је на адреси
<http://www.lg.com/global/declaration>

Канцеларија задужена за усаглашеност овог производа

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Општа питања

<LG кориснички центар>

011/36-30-500

* Пре позивања проверите број и припремите питање.



Одлагање старог апарата

- 1 Овај симбол прецртана канта за смење показује да електрични и електронски отпад (WEEE) треба да се одлаже одвојено од обичног комуналног отпада.
- 2 Стари електрични производи могу да садрже отровне супстанце, тако да ће правилно одлагање вашег старог апарата помоћи у спречавању појаве негативних последица по животну средину и здравље људи. Ваш стари апарат може да садржи делове за виšekратну употребу који се могу користити за замену других производа и друге вредне материјале који се могу рециклирати ради очувања ограничених ресурса.
- 3 Ваш апарат можете да однесете у радњу где сте га купили или да контактирате локалну владину канцеларију за отпад како бисте добили информације о најближој ауторизованој WEEE станици за одлагање овог отпада. За најновије информације за вашу земљу, молимо Вас погледајте веб страницу www.lg.com/global/recycling



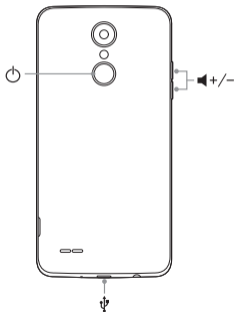
Одлагање потрошених батерија/акумулатора

- 1 Уз овај симбол могу се налазити и хемијски симболи живе (Hg), кадмијума (Cd) или олова (Pb) уколико батерија садржи више од 0,0005% живе, 0,002% кадмијума или 0,004% олова.
- 2 Батерије/акумулатори морају се одлагати засебно од градског отпада, на посебним местима за прикупљање отпада која је одредила државна или локална управа.
- 3 Правилно одлагање старих батерија/акумулатора спречиће потенцијалне штетне последице по околину и здравствено стање људи и животиња.
- 4 Више информација о одлагању старих батерија/акумулатора можете добити од градске власти, јавне комуналне службе или у продавници у којој сте купили уређај.

Prehľad

SLOVENSKY

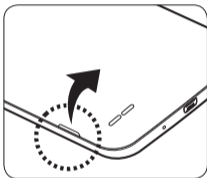
Ak chcete zariadenie zapnúť, stlačte a podržte tlačidlo  na niekoľko sekúnd.



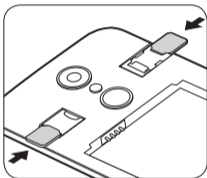
Ďalšie informácie a používateľskú príručku nájdete na stránke www.lg.com.

Inštalácia SIM karty a batérie

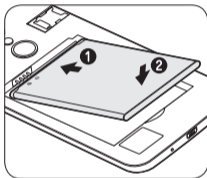
1



2



3



Vždy používajte iba originálnu kartu SIM dodávanú operátorom.

Pokyny na bezpečné a účinné používanie

Prečítajte si nasledujúce pokyny. Nedodržanie tohto návodu môže byť nebezpečné alebo protizákonné.

Dôležité informácie o zariadení

- Aplikácie, služby, obrázky a obsah zariadenia sa môžu líšiť v závislosti od oblasti, poskytovateľa služieb, verzie softvéru a zariadenia a podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Vystavenie účinkom rádiovfrekvenčnej energie

Vystavenie účinkom rádiových vln a špecifická rýchlosť pohltienia (SAR).

Toto zariadenie bolo navrhnuté tak, aby spĺňalo platné bezpečnostné požiadavky týkajúce sa vystavenia účinkom rádiových vln. Tieto požiadavky sú založené na vedeckých záveroch, ktoré zahŕňajú bezpečnostné limity garantujúce bezpečnosť všetkých osôb bez ohľadu na ich vek a zdravie.

- Expozičné normy pre mobilné telefóny používajú mernú jednotku, ktorá je známa ako špecifická rýchlosť pohltienia (Specific Absorption Rate – SAR). Merania SAR sa vykonávajú štandardizovaným spôsobom so zariadením, ktoré vysiela na maximálnej certifikovanej úrovni výkonu vo všetkých používaných frekvenčných pásmach.
- Hoci sa hodnoty SAR jednotlivých modelov zariadení LG môžu odlišovať, všetky sú v súlade s príslušnými smernicami o vystavení účinkom rádiových vln.
- Limit SAR odporúčaný Medzinárodnou komisiou na ochranu pred neionizujúcim žiarením (ICNIRP) je 2 W/kg, pričom ide o priemernú hodnotu na desať gramov tkaniva.

- Najvyššia hodnota SAR pre tento model je podľa testovania na použitie pri uchu 0,433 W/kg (10 g) a pri nosení na tele 1,220 W/kg (10 g).
- Toto zariadenie spĺňa smernice pre vystavenie RF pri používaní v normálnej polohe pri uchu alebo pri umiestnení najmenej 5 mm od tela. Ak používate prenosný obal, klip na opasok alebo držiak na obsluhu telefónu umiestneného na tele, tieto nesmú obsahovať kov a mali by umožňovať umiestnenie výrobku najmenej 5 mm od tela. Na to, aby zariadenie mohlo zabezpečiť prenos dátových súborov alebo správ, musí mať kvalitné pripojenie k sieti. V niektorých prípadoch sa môže stať, že prenos dátových súborov alebo správ bude pozdržaný, až kým takéto pripojenie nebude dostupné. Zaistíte, aby boli vyššie uvedené pokyny na dodržiavanie vzdialenosti zariadenia splnené, až kým nebude prenos ukončený.

Starostlivosť o telefón a jeho údržba

- Vždy používajte iba originálne batérie, nabíjačky a príslušenstvo značky LG schválené pre tento konkrétny model zariadenia. Používanie iných typov môže zrušiť oprávnenie na používanie alebo záruku, ktoré sú platné pre zariadenie, a môže byť nebezpečné.
- Nerozoberajte prístroj. Ak je potrebná oprava, zverte ju kvalifikovanému servisnému technikovi.
- Opravy v rámci záruky môžu, podľa uváženia spoločnosti LG, zahŕňať náhradné diely alebo dosky, ktoré sú nové alebo repasované, pod podmienkou, že spĺňajú rovnakú funkciu ako vymieňané diely.
- Udržujte telefón vo väčšej vzdialenosti od elektrických zariadení, ako televízory, rádiá alebo osobné počítače.

- Nenechávajte telefón v blízkosti zdrojov tepla, ako radiátory alebo sporáky.
- Zariadenie nenechajte spadnúť a zabráňte nárazom.
- Nevystavujte prístroj mechanickým vibráciám ani nárazom.
- V priestoroch, kde to určujú osobitné predpisy, zariadenie vypnite. Zariadenie nepoužívajte napr. v nemocniciach, kde by mohlo ovplyvniť citlivé zdravotnícke prístroje.
- Počas nabíjania nemanipulujte so zariadením vlhkými rukami. Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo vážnemu poškodeniu zariadenia.
- Telefón nenabíjajte blízko horľavých materiálov, pretože sa počas nabíjania zahrieva, čím vzniká riziko požiaru.
- Na čistenie povrchu zariadenia používajte suchú tkaninu (nepoužívajte rozpúšťadlá, ako napríklad benzén, riedidlo alebo alkohol).
- Zariadenie nenabíjajte, pokiaľ sa nachádza na textilnom podklade.
- Zariadenie nabíjajte v dobre vetranej miestnosti.
- Nevystavujte prístroj nadmernému dymu, ani prachu.
- Nenechávajte zariadenie v blízkosti kreditných kariet alebo cestovných lístkov, pretože môže pôsobiť na informácie na magnetických prúžkoch.
- Nedotýkajte sa displeja ostrými predmetmi, pretože môže dôjsť k poškodeniu zariadenia.
- Zariadenie nevystavujte nadmernej vlhkosti ani pôsobeniu tekutín.
- Nepoužívajte, nedotýkajte sa ani sa nepokúšajte odstrániť alebo opraviť rozbité, vyštrbené alebo prasknuté sklo. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie skla displeja vinou hrubého alebo nevhodného používania.
- Vaše zariadenie je elektronické zariadenie, ktoré počas bežnej prevádzky vytvára teplo. Príliš

dĺho trvajúci, priamy kontakt s pokožkou bez primeraného vetrania môže spôsobiť miernu bolesť alebo popálenie. Buďte preto opatrní pri zaobchádzaní s tabletom počas jeho používania a bezprostredne po ňom.

- Ak sa toto zariadenie namočí, okamžite ho odpojte zo zdroja napájania a nechajte ho úplne vysušiť. Proces sušenia sa nepokúšajte urýchliť externým zdrojom tepla, ako napríklad rúrou, mikrovlnkou alebo sušičom vlasov.
- Kvapalina v mokrom zariadení zmení farbu produktového štítku v zariadení. Na poškodenie vášho zariadenia v dôsledku vystavenia kvapalinám sa nevzťahuje záruka.

Efektívne používanie zariadenia

- Mobilný telefón nepoužívajte v blízkosti lekárskeho prístroja bez toho, by ste si vyžiadali povolenie. Poradte sa s lekárom, či používanie telefónu nemôže narušiť činnosť vašej zdravotníckej pomôcky.
- Výrobcovia kardiostimulátorov odporúčajú dodržiavať minimálnu vzdialenosť 15 cm medzi iným zariadením a kardiostimulátorom, aby nedošlo k prípadnému rušeniu kardiostimulátora.
- Zariadenie môže produkovať jasné alebo blikajúce svetlo.
- Zariadenia môžu rušiť aj niektoré načúvacie aparáty.
- Ak je to možné, zariadenie používajte pri teplotách v rozpätí 0 °C a 40 °C. Vystavenie zariadenia extrémne nízkym alebo vysokým teplotám môže zapríčiniť jeho poškodenie, poruchu alebo výbuch.

Bezpečnosť na ceste

Preštudujte si zákony a nariadenia o používaní zariadení v krajine, v ktorej riadite vozidlo.

- Pri šoférovaní nepoužívajte zariadenie, ktoré sa drží v ruke.
- Venujte šoférovaniu plnú pozornosť.
- Pred použitím opustite vozovku a zaparkujte.
- Vysokofrekvenčná energia môže ovplyvniť niektoré elektronické systémy v motorovom vozidle, ako napríklad stereo súpravu či bezpečnostný systém.
- Keď je vozidlo vybavené airbagom, neobmedzujte ho nainštalovaným ani prenosným bezdrôtovým zariadením. Mohlo by dôjsť k zlyhaniu airbagu alebo vážnemu poraneniu v dôsledku jeho nesprávnej funkcie.
- Ak počúvate hudbu, keď ste vonku, nezabudnite mať hlasitosť nastavenú na zodpovedajúcu úroveň tak, aby ste vedeli o okolitých zvukoch. Je to dôležité najmä v okolí cestných komunikácií.

Ochrana pred poškodením sluchu



Aby ste zabránili poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhodobo hudbu pri vysokej hlasitosti.



Nadmerná hlasitosť a akustický tlak zo slúchadiel a slúchadlových súprav môžu spôsobiť stratu sluchu.

Sklenené časti

Niektoré časti zariadenia sú vyrobené zo skla. Toto sklo sa môže rozbiť, ak zariadenie spadne na tvrdý povrch alebo ho zasiahne tvrdý náraz. Ak sa sklenená časť rozbije, nedotýkajte sa jej ani sa nepokúšajte rozbitú časť odstrániť. Pokiaľ sklo nevymení autorizovaný servis, zariadenie nepoužívajte.

Výbušné prostredie

Nepoužívajte zariadenie na miestach, kde sa odpaľujú nálože. Dodržiavajte obmedzenia a postupujte podľa predpisov alebo pravidiel.

Prostredie s rizikom výbuchu

- Zariadenie nepoužívajte na čerpacích staniciach.
- Nepoužívajte telefón v blízkosti skladov paliva alebo chemických látok.
- Horľavé plyny, kvapaliny alebo výbušné materiály neprevážajte ani neskladujte v rovnakom priestore vozidla ako zariadenie alebo jeho príslušenstvo.

V lietadle

Bezdrôtové zariadenia môžu spôsobiť rušenie zariadení v lietadle.

- Pred vstupom do lietadla zariadenie vypnite.
- Bez povolenia posádky ho na zemi nepoužívajte.

Deti

Zariadenie odkladajte na bezpečné miesto mimo dosahu malých detí. Obsahuje malé časti, ktoré by pri oddelení mohli spôsobiť udusenie.

Tiesňové volania

Tiesňové volania nemusia byť dostupné vo všetkých mobilných sieťach. Preto by ste pre prípady tiesňového volania nemali byť nikdy závislí len od svojho zariadenia. Informujte sa u svojho miestneho poskytovateľa služieb.

Informácie o batérii a údržba

- Nerozoberajte a neskratujte batériu.
- Udržiavajte kovové kontakty batérie čisté.
- Vymeňte batériu, ak už neposkytuje prijateľný výkon. Životnosť batérie môže byť až niekoľko stoviek nabíjajúcich cyklov.
- Nevystavujte nabíjačku batérií priamemu slnečnému žiareniu, ani ju nepoužívajte v prostredí s vysokou vlhkosťou, napr. v kúpeľni.
- Batériu nenechávajte na horúcich ani studených miestach, pretože by sa tým mohol zhoršiť jej výkon.
- V prípade výmeny batérie za nesprávny typ hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Použité batérie likvidujte podľa pokynov.
- Ak je potrebná výmena batérie, zaneste ju do najbližšieho autorizovaného servisu alebo k predajcovi výrobkov spoločnosti LG Electronics.

- Po úplnom nabití zariadenia vždy odpojte nabíjačku z elektrickej zásuvky, aby ste tak predišli zbytočnej spotrebe energie.
- Zabezpečte, aby sa do kontaktu s batériou nedostali žiadne predmety s ostrou hranou, ako napr. zvieracie zuby alebo nechty. Mohlo by to spôsobiť požiar.

Obchodné značky

- Bluetooth® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. na celom svete.
- Wi-Fi® a logo Wi-Fi sú registrované ochranné známky spoločnosti Wi-Fi Alliance.

Informácie o softvéri typu Open Source

Ak chcete získať zdrojový kód, ktorý sa poskytuje na základe licencie GPL, LGPL, MPL a ďalších licencií typu Open Source (s otvoreným zdrojovým kódom) a ktorý je obsiahnutý v tomto produkte, navštívte webovú lokalitu <http://opensource.lge.com>.

Okrem zdrojového kódu si taktiež môžete prevziať všetky uvedené licenčné podmienky, upozornenia týkajúce sa zrieknutia záruky a autorských práv.

Po zaslaní žiadosti na e-mailovú adresu opensource@lge.com vám spoločnosť LG Electronics tiež poskytne otvorený zdrojový kód na disku CD-ROM za poplatok, ktorý pokrýva náklady spojené s jeho dodaním (ako je cena média, poštovné a balné). Táto ponuka platí tri (3) roky od dátumu zakúpenia daného produktu.

AKO AKTUALIZOVAŤ VAŠE ZARIADENIE

Prístup k najnovším verziám firmvéru, nové funkcie softvéru a zlepšenia.

- **Vyberte možnosť Aktualizácia softvéru v ponuke Nastavenia v zariadení.**

VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť **LG Electronics** týmto vyhlasuje, že zariadenie **LG-M200E** spĺňa základné požiadavky a iné relevantné ustanovenia smernice **2014/53/EU**.

Kópiu Vyhlásenia o zhode nájdete na stránke

<http://www.lg.com/global/declaration>

Kontaktná kancelária pre súlad tohto zariadenia s predpismi

LG Electronics European Shared Service Center B.V.

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

„Práca na vývoji tohto telefónu, ktorú motivovala snaha o zlepšenie jeho funkcií, ovládateľnosti a použiteľnosti, mohla spôsobiť rozdiely medzi spôsobom jeho ovládania a pokynmi pre užívateľa uvedenými v tomto návode. Tieto prípadné rozdiely spôsobené zmenami softvéru, ktoré mohli byť vykonané aj na prianie vášho operátora, vám ochotne vysvetlí náš predajca či servisné stredisko.

Tieto prípadné rozdiely spôsobené vývojovými zmenami softvéru mobilného telefónu, ktoré vykonal výrobca, nie sú nedostatkami výrobku v zmysle uplatnenia práv zodpovednosti za poruchy a nevzťahuje sa na ne poskytnutá záruka.“

Predpokladaná doba životnosti batérie je 6 mesiacov. Postupné znižovanie kapacity batérie je prejavom jej prirodzeného opotrebovania a nemožno to považovať za vadu v zmysle Občianskeho zákonníka.

Všeobecné otázky

<Stredisko informácií pre zákazníkov spoločnosti LG>

0850 111 154

* Pred telefonátom sa uistite, že je telefónne číslo správne.



Zneškodnenie starého spotrebiča

- 1 Tento symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) musí byť zneškodnený samostatne od komunálneho odpadu.
- 2 Staré elektrické produkty môžu obsahovať nebezpečné látky, preto správne zneškodnenie vášho starého spotrebiča pomôže zabrániť potenciálnym negatívnym dopadom na prostredie a ľudské zdravie. Váš starý spotrebič môže obsahovať diely, ktoré možno opätovne použiť na opravu iných produktov, a iné cenné materiály, ktoré možno recyklovať s cieľom chrániť obmedzené zdroje.
- 3 Svoj spotrebič môžete zniešť do predajne, kde ste produkt zakúpili, alebo sa môžete obrátiť na oddelenie odpadov miestnej samosprávy a požiadať o informácie o najbližšom zbernom mieste odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Najnovšie informácie platné pre vašu krajinu nájdete na stránke www.lg.com/global/recycling



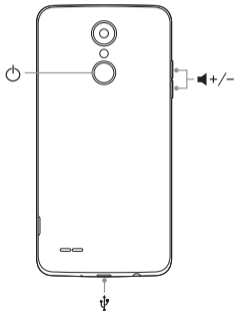
Likvidácia použitých batérií/akumulátorov

- 1 Tento symbol môže byť kombinovaný so symbolmi chemických značiek ortuti (Hg), kadmia (Cd) alebo olova (Pb), ak batéria obsahuje viac ako 0,0005 % ortuti, 0,002 % kadmia alebo 0,004 % olova.
- 2 Všetky batérie/akumulátory je potrebné likvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom zberných stredísk ustanovených na tento účel príslušnými štátnymi alebo miestnymi orgánmi.
- 3 Správnou likvidáciou starých batérií/akumulátorov pomôžete zabrániť prípadným negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie zvierat aj ľudí.
- 4 Podrobnejšie informácie o likvidácii starých batérií alebo akumulátorov získate na miestnom úrade, v spoločnosti, ktorá spravuje likvidáciu odpadu, alebo v obchode, kde ste produkt kúpili.

Общ преглед

БЪЛГАРСКИ

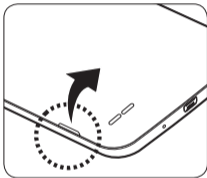
За да включите устройството, натиснете и задръжте  в продължение на няколко секунди.



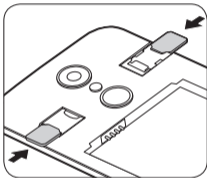
За повече информация, моля, посетете **www.lg.com** за преглед на ръководството за потребителя.

Поставяне на SIM картата и батерията

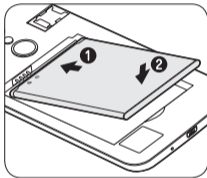
1



2



3



Винаги използвайте оригинална SIM карта, предоставена от оператора.

Указания за безопасна и ефективна употреба

Моля, прочетете тези лесни указания. Неспазването на тези указания може да бъде опасно или неправомерно.

Важна информация относно устройството

- Приложенията, услугите, илюстрациите и съдържанието на устройството могат да се различават в зависимост от региона, доставчика на услуги, версията на софтуера и устройството и са предмет на промяна без предизвестие.

Излагане на радиочестотна енергия

Информация за излагане на радиочестотна енергия и Специфичен коефициент на поемане (SAR).

Това устройство е създадено така, че да отговаря на приложимите изисквания за безопасност по отношение на излагането на радиовълни. Това изискване се основава на научни указания, които включват диапазони на безопасност, за да се гарантира безопасността на всички лица, независимо от тяхната възраст и здравно състояние.

- Излагането на радиовълни се измерва с единица, наречена Специфичен коефициент на поемане или SAR. Тестовите за SAR са извършени с използване на стандартни методи, при което устройството работи с най-високата сертифицирана мощност при всички използвани честотни ленти.
- Въпреки че може да има различия в нивата на SAR при различните модели LG устройства, те всички са разработени да отговарят на съответните указания за излагане на радиочестотна енергия.

- Пределът на SAR, препоръчан от Комисията по защита от нейонизираща радиация (ICNIRP), е 2 W/kg средно на 10 грама тъкан.
- Най-високата стойност на SAR, измерена за този модел и тествана за използване в близост до ухото, е 0,433 W/kg (10 g), а при носене до тялото е 1,220 W/kg (10 g).
- Това устройство отговаря на изискванията за излагане на радиочестотни вълни, при употреба в стандартна позиция в близост до ухото, или позиционирано на разстояние поне 5 мм от тялото. Когато се използва калъф, халка за колан или държач при носене близо до тялото, по тях не трябва да има метал и устройството трябва да се позиционира на поне 5 мм от тялото ви. За да се предават файлове с данни и съобщения, устройството трябва да е качествено свързано към мрежата. В някои случаи предаването на файлове с данни или съобщения може да се забави, докато е налична такава връзка. Уверете се, че инструкциите за разстояние от тялото се спазват, докато предаването приключи.

Грижа за продукта и поддръжка

- Винаги използвайте оригинални батерии, зарядни устройства и аксесоари на LG, които са одобрени за използване с този определен модел устройство. Използването на всякакви други типове може да анулира всякакви одобрения или гаранции, които са в сила за устройството, и може да е опасно.
- Не разглобявайте този апарат. Предайте го на квалифициран технически персонал, когато е необходима поправка.

- Ремонтът в границата на гаранцията по решение на LG може да включва подмяна на части или платки които са или нови или отремонтирани, при условие че имат еднаква функционалност с частите, които се подменят.
- Дръжте далеч от електрически уреди като телевизори, радиоприемници и персонални компютри.
- Апаратът трябва да се държи далеч от източници на топлина, като радиатори и фурни.
- Не изпускайте и не нанасяйте удари на устройството.
- Не излагайте апарата на механични вибрации или удар.
- Изключвайте устройството във всяка зона, в която това се изисква от специални разпоредби. Например, не използвайте устройството в болници, тъй като може да повлияе на чувствително медицинско оборудване.
- Не пипайте устройството с мокри ръце, докато се зарежда. Това може да доведе до токов удар или до сериозна повреда на вашето устройство.
- Не зареждайте апарата близо до запалими материали, тъй като апаратът може да се загрее и да предизвика опасност от пожар.
- Използвайте суха кърпа за почистване на външността на апарата (не използвайте разтворители като бензин, разреждател или спирт).
- Не зареждайте устройството, когато е поставено върху меки мебели.
- Устройството трябва да се зарежда в добре проветрявано място.
- Не излагайте апарата на прекомерен дим или прах.
- Не дръжте устройството в близост до кредитни карти или транспортни билети; това може да повлияе на информацията в магнитните ленти.
- Не докосвайте екрана с остър предмет, защото това може да повреди устройството.

- Не излагайте устройството на влага или течности.
- Не използвайте, не докосвайте и не опитвайте да изваждате или поправяте счупеното стъкло, ако се отчупи парче или се спуква. Повреждането на стъкления дисплей поради силово или неправилно използване не се покрива от гаранцията.
- Вашето устройство е електронно устройство, което генерира топлина по време на нормалната си работа. Изключително продължителният директен контакт с кожата при отсъствието на подходяща вентилация може да доведе до дискомфорт или малки изгаряния. Поради тази причина внимавайте, когато работите с устройството по време или веднага след като сте го използвали.
- Ако устройството се намокри, незабавно го изключете, за да изсъхне напълно. Не се опитвайте да ускорите процеса на подсушаване чрез външен източник на топлина, като напр. фурна, микровълнова фурна или сешоар.
- Течността, попаднала в намокреното устройство, променя цвета на продуктовата табелка в самото устройство. Повреда на устройството в резултат на излагане на течност не се покрива от гаранцията ви.

Ефективна работа с устройството

- Не използвайте телефона в близост до медицински апарати, без да поискате разрешение. Моля, консултирайте се с Вашия лекар, за да установите дали работата на телефона може да влияе на работата на Вашето медицинско устройство.
- Производителите на пейсмейкъри препоръчват да оставите поне 15 cm разстояние между други устройства и пейсмейкър с цел да се избегнат възможни смущения в работата на пейсмейкъра.

- Това устройство може да произвежда ярка или мигаща светлина.
- Някои слухови апарати може да се повлияят от устройствата.
- Ако е възможно, използвайте вашето устройство само при температури между 0 °C и 40 °C. Излагането на вашето устройство на изключително ниски или високи температури може да доведе до повреда, неизправност или дори до експлозия.

Безопасност на пътя

Проверете законите и регламентите за използване на устройства в областта, докато шофирате.

- Не използвайте ръчно устройство при шофиране.
- Концентрирайте се напълно в шофирането.
- Отбийте и спрете, преди да го използвате.
- Радиочестотната енергия може да повлияе на някои електронни системи във вашето превозно средство, като стереоуредби и съоръжения за безопасност.
- Когато автомобилът ви е снабден с въздушна възглавница, не блокирайте пътя ѝ с монтирани или портативни безжични уреди. Това може да предизвика неправилно действие на въздушната възглавница или да доведе до сериозно нараняване поради неправилното ѝ действие.
- Ако слушате музика независимо дали навън или вътре, проверете дали силата на звука е на приемливо ниво, така че да чувате какво става около вас. Това е особено важно, когато сте близо до автомобилен път.

Предпазвайте слуха си



С цел да се предотврати възможността от увреждане на слуха ви, не слушайте продължително с усилен звук.



Твърде високият звук и налягане, генерирани от слушалките с поставяне в ушите и такива със скоба през главата могат да доведат до загуба на слуха.

Стъклени части

Някои части от вашето устройство са изработени от стъкло. Това стъкло може да се счупи, ако устройството бъде изпуснато върху твърда повърхност или подложено на по-силен удар. Ако стъклото се счупи, не го докосвайте и не се опитвайте да го извадите. Не използвайте устройството, докато стъклото не бъде подменено от утълномощен сервизен център.

Взривни площадки

Не използвайте устройството на места, където протичат взривни работи. Съблюдавайте ограниченията и спазвайте всички правила и разпоредби.

Потенциално взривоопасна атмосфера

- Не използвайте вашето устройство в бензиностанции.
- Не го използвайте в близост до горива или химикали.
- Не транспортирайте и не съхранявайте запалим газ, течност или експлозиви в същото отделение на вашия автомобил, където са вашите устройство или аксесоари.

В самолет

Безжичните устройства могат да причинят смущения в самолета.

- Изключете вашето устройство, преди да се качите в каквото и да било летателно превозно средство.
- Не го използвайте и на земята без разрешение на персонала.

Деца

Пазете устройството на безопасно място, далеч от малки деца. В него има малки части, които, ако бъдат отделени, могат да доведат до задушаване.

Спешни повиквания

Възможно е спешните повиквания да не са достъпни във всички мобилни мрежи. Затова никога не трябва да разчитате единствено на вашето устройство за спешни повиквания.

Проверете при местния доставчик на услуги.

Информация за използване и грижи за батерията

- Не разглобявайте и не свързвайте на късо батерията.
- Пазете металните контакти на батерията чисти.
- Сменете батерията, когато вече не работи с нужното качество. Батерията може да се презарежда стотици пъти, преди да е необходима смяна.
- Не излагайте зарядното устройство на пряка слънчева светлина или висока влажност, като например в баня.
- Не оставяйте устройството на горещи или студени места, тъй като това може да влоши характеристиките на батерията.
- Ако батерията бъде заменена с такава от неправилен тип, има опасност от експлозия. Изхвърляйте използваните батерии в съответствие с инструкциите.
- Ако трябва да смените батерията, занесете я в най-близкия оторизиран сервиз на LG Electronics или дилър за помощ.
- Винаги изваждайте зарядното устройство от стенния контакт, след като телефонът се зареди напълно, за да спестите нежелана консумация на електричество.
- Уверете се, че остри предмети, като например зъби или нокти на животни, не влизат в контакт с батерията. Това може да причини пожар.

Търговски марки

- Bluetooth® е регистрирана търговска марка на Bluetooth SIG, Inc по целия свят.
- Wi-Fi® и логото на Wi-Fi са регистрирани търговски марки на Wi-Fi Alliance.

Информация за софтуер с отворен код

За да получите изходния код съгласно GPL, LGPL, MPL и други лицензи с отворен код, съдържащи се в този продукт, посетете уеб сайта <http://opensource.lge.com>.

В допълнение към изходния код можете да изтеглите и всички споменати лицензионни условия, откази от гаранции и известия във връзка с авторски права.

LG Electronics ще ви предостави отворения изходен код на компактдиск срещу заплащане на разходите по осъществяване на дистрибуция, като например разходите за носители, доставка и обработка, след като изпратите имейл до opensource@lge.com. Това предложение важи за период от три (3) години от датата на закупуване на продукта.

КАК ДА АКТУАЛИЗИРАТЕ ВАШЕТО УСТРОЙСТВО

Достъп до най-новия фърмуер, новите софтуерни функции и подобренията.

- Изберете актуализирането на софтуера в менюто с настройки на вашето устройство.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото **LG Electronics** заявява, че този продукт **LG-M200E** е в съответствие с основните изисквания и други свързани разпоредби на Директива **2014/53/EU**.

Текстът на Декларацията за съответствие можете да откриете на адрес <http://www.lge.com/global/declaration>

Обърнете се към съответното представителство по въпроси, свързани с пригодността на продукта за определен начин на употреба

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Общи запитвания

<Център за информация за клиенти на LG>
0700-1-5454

* Уверете се, че номерът е правилен, преди да го наберете.



Изхвърляне на стария уред

- 1 Символът със зачертания контейнер показва, че отпадъците от електрическите и електронните продукти (WEEE) трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци.
- 2 Старите електрически продукти могат да съдържат опасни вещества и правилното изхвърляне на Вашия уред ще помогне за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве. Вашият стар уред може да съдържа части за многократна употреба, които биха могли да бъдат използвани за ремонт на други продукти, както и други ценни материали, които могат да бъдат рециклирани с цел запазване на ограничените ресурси.
- 3 Можете да занесете Вашия уред или в магазина, от който сте го закупили или можете да се свържете с местния държавен офис за отпадъците, за да получите информация за най-близкия РАЗРЕШЕН WEEE пункт за събиране на отпадъци. За най-актуална информация от Вашата държава, моля, погледнете тук: www.lg.com/global/recycling



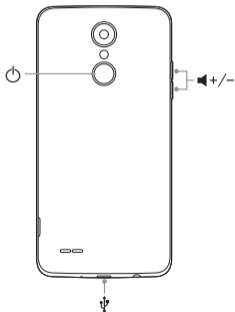
Изхвърляне на батерии/акумулатори след изтичане на срока им на годност

- 1 Ако батерията съдържа над 0,0005% живак, 0,002% кадмий или 0,004% олово, този символ може да е придружен от химически знак, обозначаващи живак (Hg), кадмий (Cd) или олово (Pb).
- 2 Всички батерии/акумулатори трябва да бъдат изхвърляни отделно от битовите отпадъци чрез определени за това от правителството и местните власти съоръжения.
- 3 Правилното изхвърляне на непотребните батерии/акумулатори ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда, животните и човешкото здраве.
- 4 За по-подробна информация за изхвърлянето на непотребни батерии/акумулатори се обърнете към местната община, услугите по изхвърляне на отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

Přehled

ČESKY

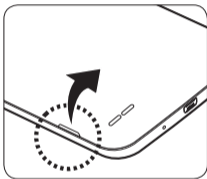
Pro zapnutí zařízení stiskněte a na několik sekund podržte tlačítko .



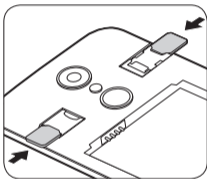
Více informací a uživatelskou příručku naleznete na webové stránce **www.lg.com**.

Instalace karty SIM a baterie

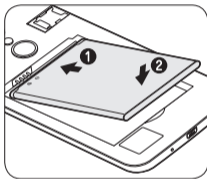
1



2



3



Vždy používejte originální kartu SIM dodanou operátorem.

Návod pro bezpečné a efektivní použití

Přečtěte si tyto jednoduché pokyny. Jejich nedodržení může být nebezpečné nebo nezákonné.

Důležité informace o zařízení

- Aplikace, služby, obrázky a obsah zařízení se mohou lišit v závislosti na oblasti, poskytovateli služeb, verzi softwaru a zařízení a mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Vystavení energii rádiové frekvence

Informace o vystavení rádiovým vlnám a specifické míře pohlcení (SAR – Specific Absorption Rate).

Toto zařízení bylo navrženo tak, aby vyhovovalo příslušným bezpečnostním požadavkům ohledně vystavení rádiovým vlnám. Uvedené požadavky jsou založeny na odborných směrnicích, jež zahrnují bezpečnostní rezervy, které zaručují bezpečí všem lidem bez ohledu na věk a zdraví.

- Ve směrnicích o vystavení rádiovému záření se používá jednotka měření známá jako specifická míra pohlcení nebo SAR. Testy SAR jsou prováděny pomocí standardizovaných metod tak, že zařízení vysílá se svým nejvyšším ověřeným výkonem ve všech používaných frekvenčních pásmech.
- I když mohou existovat rozdíly mezi úrovněmi SAR jednotlivých modelů zařízení LG, jsou všechny modely navrženy tak, aby splnily příslušné směrnice pro vystavení rádiovým vlnám.

- Limit SAR doporučený mezinárodní komisí pro ochranu před neionizujícím zářením (ICNIRP) je 2 W/kg v průměru na 10 g tkáně.
- Nejvyšší hodnota SAR tohoto modelu, testovaného pro použití u ucha, je 0,433 W/kg (10 g) a při nošení na těle je 1,220 W/kg (10 g).
- Toto zařízení splňuje požadavky směrnic týkajících se vyzařování vysokofrekvenční energie tehdy, když se používá v normální provozní poloze u ucha, nebo když se nachází alespoň 5 mm od těla. Pokud je zařízení umístěno v obalu, na sponě na opasek nebo v držáku na těle, nesmí takový doplněk obsahovat kovové součásti a měl by být umístěn alespoň 5 mm od těla. Za účelem přenášení datových souborů nebo zpráv vyžaduje toto zařízení kvalitní připojení k síti. V některých případech může být přenos datových souborů nebo zpráv pozdržen až do dosažení takového připojení. Zajistěte, aby byly dodrženy výše uvedené hodnoty vzdálenosti zařízení od těla, až do doby, kdy bude přenos dokončen.

Péče o výrobek a jeho údržba

- Používejte vždy originální baterie, nabíječky a příslušenství společnosti LG, které jsou schváleny pro použití s tímto konkrétním modelem zařízení. Použití jakýchkoli jiných typů by mohlo vést ke zrušení platnosti schválení nebo záruky vztahující se na zařízení, a mohlo by být nebezpečné.
- Tento přístroj nerozebírejte. V případě nutnosti opravy jej odnesete kvalifikovanému servisnímu technikovi.
- Opravy v rámci záruky mohou, dle rozhodnutí společnosti LG, zahrnovat výměnu dílů nebo

desek, které jsou buďto nové nebo opravené, za předpokladu, že mají stejnou funkčnost jako nahrazené části.

- Udržujte mimo dosah elektrických zařízení jako například televizorů, rádií a osobních počítačů.
- Přístroj je nutné udržovat mimo dosah zdrojů tepla, jako jsou radiátory nebo vařiče.
- Neupusťte zařízení na zem a chraňte je před nárazy.
- Nevystavujte přístroj mechanickým vibracím nebo otřesům.
- Vypínejte zařízení na všech místech, kde to vyžadují speciální předpisy. Nepoužívejte například zařízení v nemocnicích, může ovlivnit citlivé lékařské přístroje.
- Když se zařízení nabíjí, nedotýkejte se jej mokřými rukama. Mohlo by dojít k zasažení elektrickým proudem nebo k vážnému poškození zařízení.
- Nenabíjejte přístroj v blízkosti hořlavého materiálu, protože se může zahřát, a hrozilo by tak nebezpečí vzniku požáru.
- K čištění krytů telefonu používejte suchý měkký hadřík (nepoužívejte rozpouštědla, jako je benzen, ředidlo či alkohol).
- Nenabíjejte zařízení ležící na měkké podložce.
- Zařízení je nutno nabíjet na dobře větraném místě.
- Nevystavujte přístroj nadměrnému kouři nebo prachu.
- Nenoste zařízení společně s kreditními kartami nebo jízdenkami. Může ovlivnit informace na magnetických proučcích.
- Nedotýkejte se displeje ostrým předmětem. Může dojít k poškození zařízení.
- Nevystavujte zařízení působení kapalin ani vlhkosti.

- Rozbité, odštípnuté nebo prasklé sklo nepoužívejte, nedotýkejte se jej, ani se je nepokoušejte vyjmout či opravit. Na poškození skleněného displeje z důvodu hrubého nebo nesprávného zacházení se nevztahuje záruka.
- Toto je elektronické zařízení, které při běžném provozu vytváří teplo. Extrémně dlouhý, přímý kontakt s kůží, bez možnosti přiměřeného větrání, může způsobit nepohodlí nebo mírné popáleniny. Z tohoto důvodu zacházejte se zařízením během používání a ihned po použití opatrně.
- Dostane-li se zařízení do styku s vodou, okamžitě jej odpojte a zcela vysušte. Nepokoušejte se proces sušení urychlit pomocí externího tepelného zdroje, jako jsou například kamna, mikrovlnná trouba či vysoušeč vlasů.
- Tekutina v navlhčeném zařízení změní barvu štítku produktu uvnitř zařízení. Na zařízení poškozené v důsledku styku s tekutinou se nevztahuje záruka.

Efektivní používání zařízení

- Nikdy mobilní telefon nepoužívejte bez povolení v blízkosti lékařských zařízení. Poradte se svým lékařem, zda používání mobilního telefonu nemůže narušovat činnost vašeho lékařského zařízení.
- Výrobci kardiostimulátorů doporučují udržovat mezi kardiostimulátorem a dalšími zařízeními vzdálenost alespoň 15 cm, aby nedošlo k případnému rušení kardiostimulátoru.
- Toto zařízení může vydávat jasné nebo blikající světlo.
- Některá naslouchátka mohou být zařízeními rušena.
- Pokud je to možné, používejte zařízení při teplotách mezi 0 °C a 40 °C. Pokud zařízení vystavíte působení extrémně nízkých nebo vysokých teplot, může dojít k jeho poškození, chybné funkci nebo dokonce výbuchu.

Bezpečnost na silnici

Dodržujte zákony a předpisy týkající se používání zařízení při řízení v dané oblasti.

- Během řízení nedržte přenosné zařízení v ruce.
- Věnujte plnou pozornost řízení.
- Před použitím zajed'te ke kraji vozovky a zaparkujte.
- Vysokofrekvenční energie může ovlivnit elektronické systémy vozidla, například autorádio nebo bezpečnostní vybavení.
- Pokud je vozidlo vybaveno airbagem, neumisťujte na něj žádné překážky v podobě nainstalovaného nebo přenosného bezdrátového zařízení. Může dojít k selhání airbagu nebo vážnému zranění z důvodu nesprávného fungování.
- Při poslechu hudby ve venkovních prostorech zajistěte, aby byla hlasitost nastavena na rozumnou úroveň a vy si byli vědomi svého okolí. To je zvláště důležité v blízkosti silnic.

Zabraňte poškození sluchu



Abyste zamezili možnému poškození sluchu, neposlouchejte příliš hlasitý zvuk dlouhou dobu.



Nadměrný hluk a tlak sluchátek mohou způsobit ztrátu sluchu.

Skleněné části

Některé součásti zařízení jsou vyrobeny ze skla. Při upuštění zařízení na tvrdý povrch nebo silném nárazu se toto sklo může rozbit. Pokud dojde k rozbití skla, nedotýkejte se ho a nepokoušejte se ho odstranit. Dokud sklo nevymění poskytovatel autorizovaného servisu, zařízení nepoužívejte.

Oblast, kde se odstřeluje

Nepoužívejte zařízení na místech, kde probíhají odstřelovací práce. Dodržujte omezení a postupujte v souladu se všemi nařízeními a předpisy.

Prostředí s nebezpečím výbuchu

- Zařízení nepoužívejte v místě tankování paliv.
- Nepoužívejte telefon v blízkosti paliv nebo chemikálií.
- Nepřevázejte a neuchovávejte hořlavé plyny, tekutiny nebo explozivní materiály v přihrádce automobilu, ve které je zařízení nebo příslušenství.

V letadle

V letadle mohou bezdrátová zařízení způsobovat rušení.

- Před nastoupením do letadla zařízení vypněte.
- Ani na zemi jej nepoužívejte bez svolení posádky.

Děti

Zařízení uchovávejte na bezpečném místě mimo dosah malých dětí. Obsahuje malé součásti, u kterých při uvolnění hrozí riziko zadušení či polknutí.

Tísňová volání

V některých mobilních sítích nemusí být tísňové volání dostupné. Proto byste se u tísňových volání neměli spoléhat pouze na své zařízení. Zkontrolujte možnosti u místního poskytovatele služeb.

Informace a péče o baterii

- Baterie nerozebírejte ani nezkratujte.
- Dbejte na čistotu kovových kontaktů baterie.
- Jakmile baterie přestane zajišťovat přijatelný výkon, vyměňte ji. Životnost baterie může být až několik set nabíjecích cyklů.
- Nevystavujte nabíječku baterií přímému slunci ani ji nepoužívejte v prostředí s vysokou vlhkostí, jako je koupelna.
- Neponechávejte baterii v místech s velmi vysokou nebo nízkou teplotou. Může to snížit výkon baterie.
- Nebezpečí výbuchu v případě výměny baterie za nesprávný typ baterie. Proveďte likvidaci použitých baterií podle pokynů.
- Pokud potřebujete vyměnit baterii, obraťte se na nejbližší autorizované servisní místo společnosti LG Electronics nebo na nejbližšího prodejce.

- Po úplném nabití zařízení vždy odpojte nabíječku ze zásuvky, zabráníte tak nechtěnému odběru energie.
- Dbejte, aby baterie nepřišla do kontaktu s žádnými ostrými předměty, např. zvířecími zuby, nehty apod. Mohlo by dojít k požáru.

Ochranné známky

- Bluetooth® je registrovaná ochranná známka společnosti Bluetooth SIG, Inc. na celém světě.
- Wi-Fi® a logo Wi-Fi jsou registrované ochranné známky společnosti Wi-Fi Alliance.

Oznámení o softwaru open source

Chcete-li získat zdrojový kód na základě licence GPL, LGPL, MPL a dalších licencí k softwaru s otevřeným zdrojovým kódem, který tento výrobek obsahuje, navštivte webový server <http://opensource.lge.com>.

Kromě zdrojového kódu si lze stáhnout všechny zmiňované licenční podmínky, vyloučení záruky a upozornění na autorská práva.

Společnost LG Electronics poskytuje uživatelům otevřený zdrojový kód na disku CD-ROM za poplatek pokrývající náklady na distribuci (např. cenu média, poplatky za manipulaci a dopravu), po vyžádání e-mailem zaslaným adresu opensource@lge.com. Tato nabídka je platná po dobu tří (3) let od data zakoupení výrobku.

JAK AKTUALIZOVAT ZAŘÍZENÍ

Přístup k nejnovějším verzím firmwaru, novým funkcím softwaru a zlepšením.

- V nabídce nastavení zařízení vyberte aktualizaci softwaru.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost **LG Electronics** tímto prohlašuje, že produkt **LG-M200E** odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice **2014/53/EU**.

Kopii prohlášení o shodě naleznete na adrese

<http://www.lg.com/global/declaration>

Ohledně shody tohoto produktu s požadavky kontaktujte kancelář

LG Electronics European Shared Service Center B.V.

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Vývojem tohoto telefonu motivovaného snahou o zlepšení jeho funkcí, ovladatelnosti a použitelnosti mohlo dojít ke vzniku rozdílů mezi jeho ovládáním a návodem k ovládání uvedeným v této příručce. Tyto případné rozdíly způsobené změnami softwaru, které mohou být provedeny i na přání Vašeho operátora, Vám ochotně vysvětlí náš prodejce či servisní středisko.

Tyto případné rozdíly způsobené vývojovými změnami softwaru mobilního telefonu provedené výrobcem nejsou vadami výrobku ve smyslu uplatnění práv z odpovědnosti za vady a nevztahuje se na ně poskytnutá záruka.

Předpokládaná doba životnosti baterie je 6 měsíců. Postupné snižování kapacity baterie je projevem jejího přirozeného opotřebení a nelze je považovat za vadu ve smyslu Občanského zákoníku.

Všeobecné dotazy

<Informační centrum pro zákazníky společnosti LG>

810 555 810

* Před voláním se ujistěte, že máte správné číslo.



Likvidace starého přístroje

- 1 Tento symbol přeškrtnutého koše značí, že odpad z elektrických a elektronických výrobků (WEEE) je nutné likvidovat odděleně od linky komunálního odpadu.
- 2 Staré elektrické výrobky mohou obsahovat nebezpečné látky, takže správná likvidace starých přístrojů pomůže zabránit potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Staré přístroje mohou obsahovat znovu použitelné díly, které lze použít k opravě dalších výrobků a další cenné materiály, které lze recyklovat a šetřit tak omezené zdroje.
- 3 Přístroj můžete zanést buď do obchodu, kde jste ho zakoupili nebo se obrátit na místní správu komunálních odpadů, kde získáte podrobné informace o autorizovaném sběrném místě WEEE. Pro poslední aktuální informace z vaší země si prosím prostudujte web www.lg.com/global/recycling



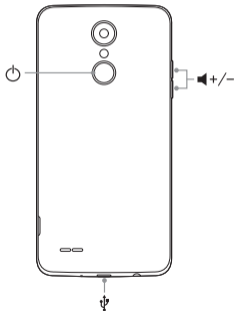
Likvidace použitých baterií/akumulátorů

- 1 Tento symbol může být kombinován s chemickými značkami rtuti (Hg), kadmia (Cd) nebo olova (Pb), pokud baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuti, 0,002 % kadmia nebo 0,004 % olova.
- 2 Všechny baterie/akumulátory by měly být likvidovány odděleně od běžného komunálního odpadu prostřednictvím sběrných zařízení zřízených za tímto účelem vládou nebo místní samosprávou.
- 3 Správný způsob likvidace starých baterií/akumulátorů pomáhá zamezit možným negativním vlivům na životní prostředí a zdraví zvířat a lidí.
- 4 Bližší informace o likvidaci starých baterií/akumulátorů získáte u místní samosprávy, ve sběrném zařízení nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.

Преглед

МАКЕДОНСКИ

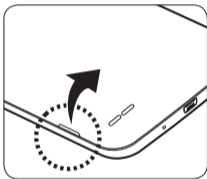
За вклучување на уредот, притиснете и задржете на  неколку секунди.



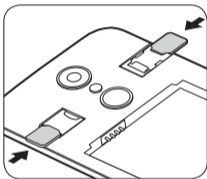
За повеќе информации, посетете ја страницата **www.lg.com** и погледнете го упатството за користење.

Инсталирање на SIM картичката и батеријата

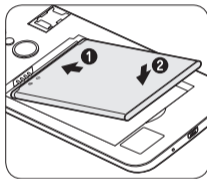
1



2



3



Секогаш употребувајте оригинална SIM картичка испорачана од операторот.

Напатствија за безбедно и ефикасно користење

Ве молиме прочитајте ги овие едноставни инструкции. Нивното непочитување може да биде опасно или противзаконско.

Важни информации за уредот

- Апликациите, услугите, илустрациите и содржината на уредот може да се разликуваат во зависност од областа, обезбедувачот на услугата, верзијата на софтверот и уредот, и подлежат на промени без претходно известување.

Изложување на радиофреквентна енергија

Информации за изложување на радиобранови и специфична апсорпциона стапка (SAR).

Овој уред е дизајниран за да ги задоволува безбедносните барања за изложување на радиобранови. Овие барања се базираат на научни упатства кои вклучуваат граници на безбедност потребни да ја гарантираат сигурноста на сите луѓе, независно од нивната возраст или здравствена состојба.

- Во упатствата за изложување на радиобранови се користи мерна единица позната како специфична апсорпциона стапка или SAR. Тестот за SAR се спроведува со употребување на стандардни методи при кои уредот емитува на највисокото потврдено енергетско ниво на сите користени фреквентни појаси.
- Иако постојат разлики помеѓу нивото на SAR кај различни модели на LG уреди, сите тие се дизајнирани да ги задоволат релевантните мерки за изложување на радиобранови.

- Границата на SAR препорачана од Маѓународната комисија за заштита од нејонизирачко зрачење (ICNIRP) е 2 W/kg во просек на 10 грама ткиво.
- Највисоката вредност на SAR за овој модел тестиран при поставување на уво изнесува 0,433 W/kg (10 g), а при поставеност на тело изнесува 1,220 W/kg (10 g).
- Овој уред ги задоволува напатствијата за RF изложеност при користење во нормална позиција наспроти увото или при поставување најмалку на 5 mm оддалеченост од телото. При користење на футрола, прицврстувач за ремен или држач за носење на телото, тие не треба да содржат метал и треба да бидат поставени најмалку на 5 mm оддалеченост од телото. За пренесување на податочни фајлови или пораки, на овој уред потребно му е квалитетно поврзување со мрежата. Во некои случаи, пренесувањето на податочни фајлови или пораки може да биде одложено додека не се воспостави такво поврзување. Придржувајте се до горните инструкции во однос на растојанието сè додека преносот не биде завршен.

Чување и одржување на производот

- Користете единствено оригинални LG батерии, полначи и дополнителна опрема кои се одобрени за употреба со овој конкретен модел на уред. Користењето на какви било други видови може да го поништи одобриението или гаранцијата која се однесува на уредот и може да биде опасна.
- Не расклопувајте го овој уред. Однесете го на квалификуван сервисер доколку е потребна негова поправка.

- Поправките извршени под гаранција, по проценка на LG, може да вклучат делови или електронски плочи за замена кои ќе бидат нови или репарирани, доколку тие имаат еднаква функционалност со оние делови кои се заменуваат.
- Уредот држете го подалеку од електрични уреди како на пр. телевизори, радиоприемници и компјутери.
- Уредот држете го подалеку од извори на топлина како што се радијаторите и шпоретите.
- Не го испуштајте уредот и не нанесувајте удари на уредот.
- Немојте да го изложувате уредот на механички вибрации или потреси.
- Исклучете го уредот на места каде тоа се бара со специјални прописи. На пример, немојте да го користите уредот во болници каде уредот може да влијае на медицинската опрема.
- Немојте да ракувате со уредот со влажни раце додека се врши дополнување. Може да дојде до електричен удар и сериозно оштетување на вашиот уред.
- Немојте да го полните телефонот близу до запаливи материјали бидејќи тој може да стане жежок и да предизвика опасност од пожар.
- Користете сува ткаенина за чистење на надворешноста на уредот (немојте да користите растворувачи како бензол, разредувач или алкохол).
- Немојте да го полните уредот кога е поставен на мек мебел.
- Уредот треба да се полни во добро проветрена просторија.
- Немојте да го изложувате уредот на прекумерни количества дим или прав.
- Производот држете го подалеку од кредитни картички или возни билети; може да влијае на информациите од магнетните ленти.
- Не допирајте го екранот со остри предмети, бидејќи тоа може да го оштети уредот.

- Не изложувајте го уредот на течности или влага.
- Немојте да користете, допирате или да се обидуваат да отстраните или поправите скршено, оштетено или пукнато стакло. Оштетувањето на стаклото не екранот заради груба или неправилна употреба не е покриено со гаранцијата.
- Вашиот уред е електронски уред кој генерира топлина за време на нормалното работење. Екстремно долгиот директен допир со кожата во отсуство на соодветна вентилација може да резултира со непријатно чувство и помали изгореници. Затоа, внимателно ракувајте со производот за време, или непосредно по користењето.
- Ако уредот се наводени, веднаш откачете го напојувањето и оставете го целосно да се исуши. Не обидувајте се да го забрзате процесот на сушење со надворешен извор на топлина, како печка, микробранова печка или фен за коса.
- Течноста во наводенетиот уред ќе ја промени бојата на ознаката на производот во внатрешноста на уредот. Оштетувањето на уредот како резултат на изложување на течност не е опфатено со гаранцијата.

Ефикасно користење на уредот

- Не употребувајте го вашиот мобилен телефон во близина на медицинска опрема без да побарате дозвола. Посоветувајте се со доктор за да дознаете дали работата на телефонот влијае врз работата на медицинскиот уред кој го користите.
- Производителите на пејсмејкери препорачуваат да се одржува растојание од најмалку 15 cm помеѓу другите уреди и пејсмејкерот за да се избегнат можните пречки при работата на пејсмејкерот.

- Овој уред може да емитува силна или блескава светлина.
- Кај одредени помагала за слушање може да се јават пречки заради уредите.
- Користете го вашиот уред на температури помеѓу 0 °C и 40 °C, доколку е можно. Изложувањето на вашиот уред на екстремно високи или ниски температури може да резултира со оштетување, неправилна работа, па дури и експлозија.

Безбедност при патување

Запознајте се со законот и прописите за употреба на уредите во подрачјата во кои возите.

- Не употребувајте уред за во рака додека возите.
- Посветете го целосното внимание на возењето.
- Тргнете се настрана од патот и паркирајте пред да го користите уредот.
- RF енергијата може да влијае врз некои електронски системи во вашето возило, на пр. врз стерео уредот или безбедносната опрема.
- Ако вашето возило е опремено со воздушно перниче, внимавајте да не го попречите со инсталираната или преносливата безжична опрема. Може да дојде до неисправност на воздушното перниче или сериозни повреди заради неправилното функционирање.
- Доколку слушате музика додека сте излезени, ве молиме одржувајте ја јачината на звукот на разумно ниво, за да можете да бидете свесни за вашата околина. Ова е особено важно кога се наоѓате во близина на сообраќај.

Избегнете оштетување на слухот



За спречување на можното оштетување на слухот, немојте да слушате со голема јачина на звук подолги периоди.



Преголемиот звучен притисок од слушалките за во уши и слушалките за на глава може да предизвика оштетување на слухот.

Стаклени делови

Некои делови од уредот се направени од стакло. Ова стакло може да пукне ако уредот падне на тврда површина или добие значителен удар. Доколку стаклото се скрши, не допирајте го и не обидувајте се да го отстраните. Престанете да го користите уредот додека не се замени стаклото од страна на овластен сервис.

Подрачје на минирање

Не употребувајте го уредот додека во тек е минирање. Придржувајте се на ограничувањата и следете ги прописите или правилата.

Подрачја на можни експлозии

- Не употребувајте го уредот на места каде се полни гориво.
- Не употребувајте го во близина на горива и хемиски средства.
- Не пренесувајте или чувајте запаливи гасови, течности или експлозивни материјали во истиот дел на возилото во кој го чувате уредот или дополнителната опрема.

Во авион

Безжичните уреди може да предизвикаат пречки во авион.

- Исклучете го уредот пред да се качите во авион.
- Немојте да го користите додека авионот е на земја без дозвола од екипажот на авионот.

Деца

Чувајте го уредот на безбедно место, подалеку од дофат на мали деца. Тој содржи мали делчиња кои доколку се одвојат може да предизвикаат опасност од задушвање.

Итни повици

Итните повици може да не се достапни на сите мобилни мрежи. Затоа, никогаш не потпирајте се единствено на уредот за итните повици. Проверете кај вашиот локален обезбедувач на услуги.

Информации и грижа за батеријата

- Не расклопувајте ја батеријата и внимавајте да не направите краток спој.

- Внимавајте металните контакти на батеријата да бидат чисти.
- Заменете ја батеријата кога повеќе нема да нуди прифатливи перформанси. Батеријата може да се полни стотици пати пред да биде потребно да се замени.
- Не изложувајте го полначот на батеријата на директна сончева светлина и не употребувајте го во услови на висока влажност, на пример во бањи.
- Немојте да го чувате уредот на жешки или ладни места, бидејќи тоа може да ги намали неговите перформанси.
- Постои опасност од експлозија доколку батеријата е заменета со несоодветен тип. Отстранете ги истрошените батерии во согласност со упатството.
- Доколку треба да ја замените батеријата, за да добиете помош однесете ја кај најблискиот овластен сервис или продавач на LG Electronics.
- Секогаш извадете го полначот од сидниот приклучок откако уредот целосно ќе се наполни, за да избегнете непотребна потрошувачка на енергија на полначот.
- Внимавајте никакви остри предмети како на пр. заби од животни или нокти да не дојдат во контакт со батеријата. Ова може да предизвика пожар.

Трговски марки

- Bluetooth® е регистрирана трговска марка на Bluetooth SIG, Inc. низ целиот свет.
- Wi-Fi® и Wi-Fi лого ознаката се регистрирани трговски марки на Wi-Fi Alliance.

Известување за софтвер со отворен код

За да го добиете изворниот код според GPL, LGPL, MPL и другите лиценци за отворен изворен код кој се користи кај овој производ, посетете ја страницата <http://opensource.lge.com>.

Покрај изворниот код, достапни за превземање се и сите наведени одредби на лиценца, одрекувања од одговорност и известувања за авторски права.

LG Electronics исто така ќе ви обезбеди отворен изворен код на CD-ROM диск за одреден надоместок кој го покрива трошокот за вршење на дистрибуцијата (како трошокот за медиумот, испораката и ракувањето) по доставено e-mail барање до opensource@lge.com. Оваа понуда е валидна три (3) години од датумот на купување на производот.

КАКО ДА ГО АЖУРИРАТЕ ВАШИОТ ПРОИЗВОД

Пристап до најновите верзии на firmware, нови софтверски функции и подобрувања.

- Изберете го ажурирањето на софтверот во менито за поставки на вашиот уред.

ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА УСОГЛАСЕНОСТ

Со ова, **LG Electronics** изјавува дека овој **LG-M200E** производ е во согласност со основните барања и другите релевантни одредби на Директивата **2014/53/EU**.

Копија на Декларацијата за усогласеност може да се најде на

<http://www.lg.com/global/declaration>

Канцеларија за контакт за усогласеноста на овој производ

LG Electronics Europe Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands



Отстранување на вашиот стар апарат

- 1 Овој симбол на прецртана канта за отпад укажува дека отпадот од електричните и електронските производи (WEEE) треба да биде отстранет одделно од другиот отпад.
- 2 Старите електрични производи може да содржат опасни супстанции, така што правилното отстранување на старите уреди ќе ги спречи потенцијалните негативни последици за околината и човековото здравје. Старите уреди може да содржат делови кои можат да се искористат повторно и кои можат да послужат за поправка на други производи, како и други вредни материјали кои може да се рециклираат за да се зачуваат ограничените ресурси.
- 3 Вашиот уред можете да го однесете до продавницата каде што сте го купиле, или да ја контактирате локалната власт за управување со отпад за повеќе детали околу најблискиот овластен пункт за собирање WEEE. За најнови информации во врска со вашата земја, посетете ја страницата www.lg.com/global/recycling



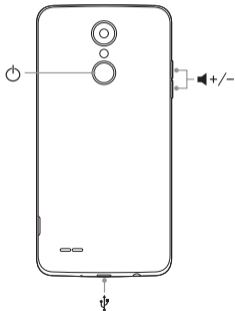
Отстранување на старите батерии/акумулатори

- 1 Овој симбол може да биде комбиниран и со хемиските симболи за жива (Hg), кадмиум (Cd) или олово (Pb) доколку батеријата содржи повеќе од 0,0005% жива, 0,002% кадмиум или 0,004% олово.
- 2 Сите батерии/акумулатори треба да бидат отстранети одделно од другиот отпад, на посебни места назначени од страна на владата или локалните власти.
- 3 Правилното отстранување на вашите стари батерии/акумулатори ќе ги спречи потенцијалните негативни последици за животната средина и за здравјето на животните и луѓето.
- 4 За повеќе информации околу отстранувањето на вашите стари батерии/акумулатори, ве молиме обратете се до локалните власти, службата за отстранување отпад или продавницата од која сте го купиле производот.

Prezentare

ROMÂNĂ

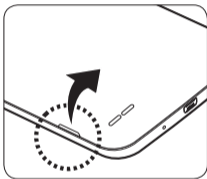
Pentru a porni dispozitivul, apăsați și mențineți apăsat  timp de câteva secunde.



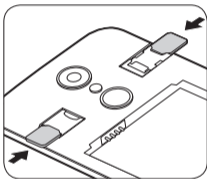
Vizitați **www.lg.com** pentru a vedea ghidul de utilizare și mai multe informații.

Instalarea cartelei SIM și a bateriei

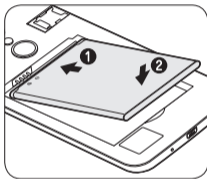
1



2



3



Utilizați întotdeauna o cartelă SIM originală, furnizată de către operator.

Instrucțiuni pentru utilizarea sigură și eficientă

Citiți aceste instrucțiuni simple de utilizare. Nerespectarea acestor instrucțiuni de utilizare poate fi periculoasă sau ilegală.

Informații importante privind dispozitivul

- Aplicațiile, serviciile, ilustrațiile și conținutul dispozitivului pot fi diferite în funcție de zonă, de furnizorul de servicii, de versiunea software și de dispozitivul în sine și pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Expunerea la radiofrecvențe

Informații privind expunerea la radiofrecvențe și rata de absorbție specifică (SAR).

Acest dispozitiv a fost creat astfel încât să fie în conformitate cu cerințele de securitate aplicabile privind expunerea la unde radio. Aceste cerințe au la bază instrucțiuni științifice, care includ marje de siguranță, menite să garanteze siguranța tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și de starea de sănătate a acestora.

- Instrucțiunile privind expunerea la undele radio utilizează o unitate de măsură cunoscută sub numele de „rată de absorbție specifică” sau SAR. Testele SAR sunt efectuate utilizând metode standardizate, cu dispozitivul transmițând la cel mai ridicat nivel de putere, în toate benzile de frecvență utilizate.
- Deși pot exista diferențe între nivelurile SAR ale diferitelor modele de dispozitive LG, vă asigurăm că toate modelele sunt concepute pentru a respecta toate instrucțiunile privitoare la expunerea la unde radio.

- Limita SAR recomandată de Comisia Internațională pentru Protecția împotriva Radiațiilor Neionizante (ICNIRP) este de 2 W/kg calculată ca valoare medie pe 10 g de țesut.
- Cea mai ridicată valoare SAR pentru acest model la testarea pentru utilizarea la ureche este de 0,433 W/kg (10 g), iar cea pentru purtarea pe corp este de 1,220 W/kg (10 g).
- Acest dispozitiv respectă normele de expunere RF când este utilizat fie în poziție normală, la ureche, fie poziționat la o distanță de cel puțin 5 mm față de corp. Când se utilizează un toc, o clemă de curea sau un suport pentru utilizare pe corp, acest accesoriu nu trebuie să conțină metale și trebuie să poziționeze produsul la o distanță de cel puțin 5 mm față de corp. Pentru a transmite fișiere de date sau mesaje, acest dispozitiv necesită o conexiune de rețea bună. În anumite cazuri, transmisia fișierelor de date sau a mesajelor poate întârzia până la apariția unei astfel de conexiuni disponibile. Asigurați-vă că sunt respectate instrucțiunile referitoare la distanța de separare de mai sus până la finalizarea transmisiei.

Îngrijirea și întreținerea produsului

- Utilizați numai baterii, încărcătoare și accesorii originale LG aprobate pentru utilizarea cu acest model de dispozitiv. Utilizarea altor tipuri poate anula orice aprobare sau garanție a dispozitivului și poate fi periculoasă.
- Nu dezamblați această unitate. Dacă sunt necesare reparații, duceți aparatul la o unitate de service calificat.
- Reparațiile în garanție, la alegerea LG, pot include piese sau plăci de schimb care sunt noi sau recondiționate, cu condiția ca acestea să aibă aceeași funcționalitate ca piesele care sunt înlocuite.

- Nu țineți telefonul în apropierea echipamentelor electrice, cum ar fi televizorul, radioul sau computerul.
- Aparatul nu trebuie ținut lângă surse de căldură, cum ar fi radiatoarele sau echipamentele de gătit.
- Nu scăpați dispozitivul sau nu îl supuneți șocurilor.
- Nu supuneți aparatul la vibrații mecanice sau șocuri.
- Închideți dispozitivul în orice zonă unde există reguli speciale care prevăd acest lucru. De exemplu, nu folosiți dispozitivul în spitale, deoarece poate afecta echipamentele medicale din zonă.
- Nu manevrați dispozitivul cu mâinile ude în timp ce acesta se încarcă. Acest lucru poate cauza un șoc electric și deteriorarea gravă a dispozitivului.
- Nu încărcați telefonul în apropierea materialelor inflamabile, deoarece telefonul se poate încălzi și poate crea pericol de incendiu.
- Folosiți o lavetă uscată pentru a curăța exteriorul aparatului (nu utilizați solvenți cum ar fi benzen, diluant sau alcool).
- Nu încărcați dispozitivul când se află pe un material moale.
- Dispozitivul trebuie încărcat într-un spațiu bine ventilat.
- Nu supuneți aparatul la fum excesiv sau la praf.
- Nu țineți dispozitivul în apropierea cardurilor de credit sau a cartelelor magnetice de transport, deoarece poate afecta informațiile stocate pe benzile magnetice ale acestora.
- Nu atingeți ecranul cu un obiect ascuțit, deoarece acesta poate deteriora dispozitivul.
- Nu expuneți dispozitivul la lichide și umezeală.

- Nu utilizați, nu atingeți și nu încercați să eliminați sau să reparați geamul spart, ciobit sau crăpat. Deteriorarea afișajului din sticlă din cauza abuzului sau a utilizării greșite nu este acoperită de garanție.
- Dispozitivul dvs. este un dispozitiv electronic care generează căldură în timpul funcționării normale. Contactul direct, extrem de îndelungat cu pielea, în absența unei ventilări adecvate, poate provoca disconfort sau arsuri minore. Prin urmare, manevrați cu grijă dispozitivul în timpul întrebuințării sau imediat după întrebuințare.
- Dacă dispozitivul se udă, deconectați-l imediat, pentru a-l lăsa să se usuce complet. Nu încercați să accelerați procesul de uscare cu o sursă externă de încălzire, precum un cuptor, cuptor cu microunde sau uscător de păr.
- Lichidul din dispozitivul dvs. va schimba culoarea etichetei de produs, aflată în interiorul dispozitivului. Deteriorarea dispozitivului ca rezultat al expunerii la lichide nu este acoperită de garanție.

Funcționarea eficientă a dispozitivului

- Nu utilizați telefonul mobil în apropierea echipamentelor medicale, fără a solicita permisiunea. Vă rugăm să vă adresați medicului dvs. pentru a stabili dacă funcționarea telefonului ar putea interfera cu funcționarea dispozitivului medical.
- Producătorii de stimulatoare cardiace recomandă păstrarea unei distanțe minime de 15 cm între alte dispozitive și un stimulator cardiac pentru evitarea unor posibile interferențe cu stimulatorul cardiac.
- Acest dispozitiv poate produce o lumină strălucitoare sau intermitentă.
- Anumite aparate auditive pot fi afectate de funcționarea dispozitivelor.

- Utilizați dispozitivul la temperaturi cuprinse între 0 °C și 40 °C, dacă este posibil. Expunerea dispozitivului la temperaturi extrem de scăzute sau extrem de ridicate poate cauza deteriorarea, funcționarea defectuoasă sau chiar explozia.

Siguranța la volan

Consultați legislația și reglementările pentru utilizarea dispozitivelor la volan, aplicabile în zona în care vă aflați.

- Nu utilizați un dispozitiv care trebuie ținut în mână atunci când conduceți.
- Acordați șofatului atenție maximă.
- Leșiți de pe șosea și parcați înainte de a-l utiliza.
- Energia frecvențelor radio poate afecta anumite sisteme electronice din vehiculul dvs. motorizat, cum ar fi sistemul audio sau echipamentele de siguranță.
- Dacă vehiculul este echipat cu airbaguri, nu blocați, cu aparate instalate sau cu aparate wireless portabile, locul în care acestea sunt amplasate. Acesta poate determina nefuncționarea airbagului sau poate provoca vătămări grave datorită performanțelor reduse.
- Dacă ascultați muzică pe stradă, asigurați-vă că volumul este reglat la un nivel rezonabil care să vă permită să auziți ceea ce se întâmplă în jur. Acest lucru este deosebit de important atunci când vă aflați în apropierea drumurilor.

Evitarea afectării auzului



Pentru a evita afectarea auzului, nu ascultați la volum ridicat pentru perioade îndelungate de timp.



Presiunea acustică excesivă din cauza căștilor și a căștilor stereo poate cauza pierderea auzului.

Componentele din sticlă

Anumite componente ale dispozitivului dvs. sunt din sticlă. Această sticlă se poate sparge dacă scăpați dispozitivul pe o suprafață dură sau dacă este supus unui impact serios. Dacă sticla se sparge, nu o atingeți și nu încercați să o mișcați din loc. Nu utilizați dispozitivul decât după ce sticla a fost înlocuită de un furnizor de servicii autorizat.

Zone cu explozii controlate

Nu utilizați dispozitivul în timpul detonării de materialele explozive. Respectați restricțiile și eventualele reglementări sau reguli care se aplică în astfel de locuri.

Medii cu potențial explozibil

- Nu utilizați dispozitivul în punctele de alimentare cu combustibili.
- Nu utilizați telefonul în apropierea combustibililor sau a altor substanțe chimice.
- Nu transportați și nu depozitați gaz, lichide inflamabile sau explozibili în compartimentul vehiculului unde se află dispozitivul sau accesoriile acestuia.

În aeronave

Dispozitivele fără fir pot provoca interferențe în aeronave.

- Închideți dispozitivul înainte de imbarcarea într-o aeronavă.
- Nu utilizați telefonul la sol fără a avea permisiunea echipajului.

Copiii

Păstrați dispozitivul la loc sigur, astfel încât să nu fie la îndemâna copiilor. Aparatul conține componente de mici dimensiuni care pot fi detașate și înghițite, putând cauza accidente prin sufocare.

Apeluri de urgență

Este posibil ca apelurile de urgență să nu fie disponibile pentru toate rețelele de telefonie mobilă. De aceea, nu trebuie să depindeți niciodată numai de dispozitivul dvs. pentru efectuarea apelurilor de urgență. Consultați furnizorul de servicii local.

Informații despre baterie și întreținerea acesteia

- Nu dezamblați și nu scurtcircuitați bateria.
- Păstrați curate contactele metalice ale bateriei.
- Încălziți bateria atunci când nu mai este performantă. Bateria poate fi reîncărcată de sute de ori înainte de a necesita schimbarea.
- Nu expuneți încărcătorul bateriei direct razelor solare sau nu-l utilizați în condiții de umiditate ridicată, precum în baie.
- Nu lăsați dispozitivul în locuri fierbinți sau reci, deoarece acest lucru poate reduce performanțele acestuia.
- Utilizând o baterie de un tip incorect, riscați să produceți o explozie. Eliminați bateriile uzate conform instrucțiunilor.
- Dacă trebuie să înlocuiți bateria, deplasați-vă la cel mai apropiat punct de service sau dealer autorizat LG Electronics pentru asistență.
- Deconectați întotdeauna încărcătorul din priză după ce dispozitivul este încărcat complet pentru a economisi consumul inutil de energie.
- Asigurați-vă că bateria nu intră în contact cu obiecte cu margini ascuțite, precum dinții animalelor sau unghiile. Acest lucru ar putea cauza un incendiu.

Mărci comerciale

- Bluetooth® este o marcă comercială înregistrată a Bluetooth SIG, Inc. la nivel global.
- Wi-Fi® și logo-ul Wi-Fi sunt mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance.

Informații de notificare privind software-ul open source

Pentru a obține codul sursă din GPL, LGPL, MPL și alte licențe open source, care sunt conținute în acest produs, vă rugăm să vizitați <http://opensource.lge.com>.

În plus față de codul sursă, toate condițiile licenței, negările de responsabilitate privind garanția și notele despre drepturile de autor la care se face referire sunt disponibile pentru descărcare.

LG Electronics va oferi și codul sursă pe CD-ROM în schimbul unei sume care să acopere costurile unei asemenea distribuții (cum ar fi costurile suporturilor media, de transport și de procesare), în urma unei solicitări prin e-mail la opensource@lge.com. Această ofertă este valabilă timp de trei (3) ani de la data la care ați achiziționat produsul.

ACTUALIZAREA DISPOZITIVULUI DVS.

Acces la cele mai recente lansări firmware, noi funcții software și îmbunătățiri.

- **Selecțiți actualizarea software din meniul de setări de pe dispozitivul dvs.**

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, **LG Electronics** declară că produsul **LG-M200E** este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei **2014/53/EU**.

O copie a Declarației de conformitate poate fi găsită la <http://www.lg.com/global/declaration>

Birou de contact pentru conformitatea acestui produs

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Acest manual de utilizare este protejat în virtutea legislației internaționale privind drepturile de autor. Nicio parte a acestui manual de utilizare nu poate fi reprodusă, distribuită, tradusă sau transmisă, sub nicio formă și prin niciun mijloc, electronic sau mecanic, inclusiv prin fotocopiere, înregistrare sau stocare în orice sistem de stocare și regăsire a informațiilor, fără permisiunea prealabilă scrisă a LG Electronics. Toate logo-urile și numele produselor sunt utilizate numai în scopul identificării și pot fi mărci înregistrate ale LG Electronics și/sau ale deținătorilor respectivi.

Informații generale

<Centrul de informații pentru clienți LG>

+40-31-2283542

* Asigurați-vă că numărul este corect înainte de a apela.



Eliminarea aparatului vechi

- 1 Simbolul de pubelă indică faptul că deșeurile electrice și electronice (WEEE) trebuie eliminate separat de celelalte deșeuri.
- 2 Produsele electrice și electronice vechi conțin substanțe periculoase. Astfel, prin eliminarea corespunzătoare veți contribui la prevenirea deteriorării mediului înconjurător și al sănătății umane. Este posibil ca dispozitivul dvs. vechi să conțină piese componente, care pot fi folosite pentru repararea altor produse sau materiale importante care pot fi reciclate în scopul economisirii resurselor limitate.
- 3 Dispozitivul vechi poate fi returnat magazinului de unde a fost achiziționat, sau puteți contacta firma responsabilă pentru eliminarea deșeurilor, în scopul aflării locației unității autorizate pentru reciclarea deșeurilor electrice și electronice (WEEE). Pentru informații mereu actualizate și referitoare la țara dvs. vă rugăm vizitați pagina web www.lg.com/global/recycling



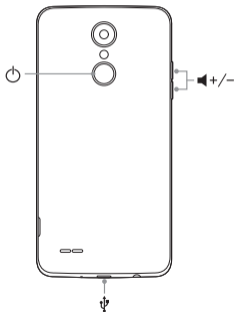
Casarea bateriilor uzate/acumulatorilor uzați

- 1 Acest simbol poate fi combinat cu simbolurile chimice ale mercurului (Hg), cadmiului (Cd) sau plumbului (Pb) în cazul în care bateria conține peste 0,0005 % mercur, 0,002 % cadmiu sau 0,004 % plumb.
- 2 Toate bateriile/toți acumulatorii trebuie eliminate/eliminați separat de fluxul deșeurilor menajere, prin intermediul punctelor de colectare desemnate de către guvern sau de către autoritățile locale.
- 3 Eliminarea corectă a bateriilor/acumulatorilor dvs. vechi va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător, sănătății animalelor și populației.
- 4 Pentru informații suplimentare privind casarea bateriilor/acumulatorilor dvs. vechi, vă rugăm să contactați consiliul local, serviciile de salubritate sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Pregled

SLOVENŠČINA

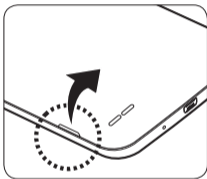
Za vklop naprave za nekaj sekund pridržite .



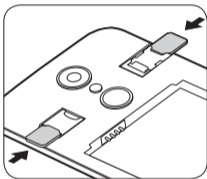
Za več informacij si oglejte uporabniški priročnik na www.lg.com ali www.lgmobile.si (izberite meni UPORABNIŠKA NAVODILA).

Namestitev kartice SIM in baterije

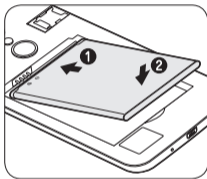
1



2



3



Obvezno uporabljajte originalno kartico SIM, ki jo je zagotovil ponudnik.

Smernice za varno in učinkovito uporabo

Preberite te enostavne smernice. Neupoštevanje teh smernic je lahko nevarno ali nezakonito.

Pomembne informacije o napravi

- Aplikacije, storitve, slike in vsebina naprave se lahko razlikujejo, odvisno od območja, ponudnika storitev, različice programske opreme in naprave, in se lahko spremenijo brez obvestila.

Izpostavljenost radiofrekvenčni energiji

Informacije o izpostavljenosti radijskim valovom in stopnji sevanja (SAR).

Naprava je skladna z veljavnimi varnostnimi zahtevami glede izpostavljenosti radijskim valovom. Zahteve temeljijo na znanstvenih smernicah, ki vključujejo varnostne meje za zagotovitev varnosti za vse ljudi, ne glede na starost in zdravstveno stanje.

- Pri smernicah za izpostavljenost radijskim valovom se uporablja merska enota, znana kot SAR (Specific Absorption Rate). Preizkusi za SAR se izvajajo po standardiziranih metodah, tako da naprava oddaja pri najvišji potrjeni ravni moči v vseh uporabljenih frekvenčnih pasovih.
- Čeprav imajo lahko različni modeli LG-jevih naprav različne stopnje sevanja SAR, so vsi v skladu z ustreznimi smernicami glede izpostavljenosti radijskim valovom.
- Mejna vrednost SAR, ki jo priporoča Mednarodna komisija za varstvo pred neioniziranimi sevanji (ICNIRP), je 2 W/kg, porazdeljena po 10 g tkiva.

- Najvišja vrednost SAR za ta model je za uporabo pri ušesu 0,433 W/kg (10 g) in za nošenje na telesu 1,220 W/kg (10 g).
- Ta naprava izpolnjuje smernice glede izpostavljenosti radijski frekvenci pri uporabi v običajnem delovnem položaju pri ušesu ali pri uporabi z oddaljenostjo najmanj 5 mm od telesa. Če za nošenje na telesu uporabljate torbico, pasno zaponko ali držalo, ne sme vsebovati kovine in mora izdelek ohranjati najmanj 5 mm od telesa. Ta naprava za prenos podatkovnih datotek ali sporočil potrebuje kakovostno povezavo z omrežjem. V nekaterih primerih lahko pride do zakasnitve prenosa podatkovnih datotek ali sporočil, dokler ni na voljo taka povezava. Upoštevajte zgornja navodila o oddaljenosti, dokler prenos ni končan.

Skrb za izdelek in vzdrževanje

- Uporabljajte samo originalne LG-jeve baterije, polnilnike in dodatno opremo, ki so odobreni za uporabo s tem modelom naprave. Uporaba katere koli druge vrste opreme lahko razveljavi odobritve ali garancije, ki veljajo za napravo, in je lahko nevarna.
- Naprave ne razstavljajte. Ko je potrebno, naj za popravilo poskrbi usposobljen serviser.
- Garancijska popravila lahko po presoji podjetja LG vključujejo nadomestne dele in plošče, ki so nove ali obnovljene, katerih funkcionalnost je enaka delom, ki bodo zamenjani.
- Enote ne približujte električnim napravam, kot so televizorji, radijski sprejemniki ali osebni računalniki.

- Enote ne smete približevati toplotnim virom, kot so radiatorji ali kuhalniki.
- Pazite, da vam naprava ne pade in da je nič ne udari.
- Enote ne izpostavljajte mehanskim tresljajem ali udarcem.
- Napravo izklopite povsod, kjer to zahtevajo posebni predpisi. Naprave na primer ne uporabljajte v bolnišnicah, ker lahko vpliva na delovanje občutljive medicinske opreme.
- Naprave med polnjenjem ne prijemajte z mokrimi rokami. Lahko pride do električnega udara in hudih poškodb naprave.
- Telefona ne polnite v bližini vnetljivega materiala, ker se lahko segreje in pride do nevarnosti požara.
- Zunanost enote očistite s čisto krpo (ne uporabljajte topil, kot so benzen, razredčilo in alkohol).
- Naprave ne polnite na mehki podlagi.
- Napravo polnite v dobro prezračevanem prostoru.
- Enote ne izpostavljajte prekomernemu dimu ali prahu.
- Naprave ne hranite blizu kreditnih kartic in kartic za prevoz, saj lahko poškoduje podatke na magnetnem zapisu.
- Zaslona se ne dotikajte z ostrimi predmeti, saj se naprava lahko poškoduje.
- Naprave ne izpostavljajte tekočini in vlagi.
- Če je steklo razbito, oškrbljeno ali počeno, telefona ne uporabljajte, se ga ne dotikajte in ne poskušajte odstraniti stekla ali popraviti zaslona. Garancija ne krije poškodb steklenega zaslona zaradi zlorabe ali napačne uporabe.

- Naprava je elektronska in med običajnim delovanjem proizvaja toploto. Izjemno dolg neposreden stik s kožo brez primerne prezračevanja lahko povzroči neugodje ali blažje opekline. Zato z napravo med uporabo in takoj po njej ravajte previdno.
- Če se naprava zmoči, jo takoj izklopite in popolnoma posušite. Sušenja ne poskušajte pospešiti z zunanjim toplotnim virom, kot je pečica, mikrovalovna pečica ali sušilnik za lase.
- Tekočina v napravi spremeni barvo oznake izdelka v napravi. Poškodb naprave, ki so posledica izpostavljenosti tekočini, garancija ne pokriva.

Učinkovito delovanje naprave

- Mobilnega telefona ne uporabljajte v bližini medicinske opreme brez dovoljenja. Posvetujte se z zdravnikom, da bi ugotovili, ali lahko delovanje telefona moti delovanje medicinske naprave.
- Proizvajalci srčnih spodbujevalnikov priporočajo, da med srčnim spodbujevalnikom in drugimi napravami pustite vsaj 15 cm prostora in se tako izognete morebitnim motnjam spodbujevalnika.
- Naprava lahko oddaja močno ali utripajočo svetlobo.
- Naprava lahko povzroči motnje v nekaterih slušnih pripomočkih.
- Napravo uporabljajte pri temperaturah od 0 do 40 °C, če je to mogoče. Če napravo izpostavite zelo nizkim ali visokim temperaturam, se lahko poškoduje, okvari in celo eksplodira.

Varnost na cesti

Preverite zakone in predpise glede uporabe naprav na območju vožnje.

- Med vožnjo naprave ne držite.
- Povsem se osredotočite na vožnjo.
- Pred uporabo zavijte s ceste in parkirajte.
- Radiofrekvenčna energija lahko vpliva na nekatere elektronske sisteme v vozilu, kot je avtoradio ali varnostna oprema.
- Če je v vozilo vgrajena zračna blazina, je ne ovirajte z nameščeno ali prenosno brezžično opremo. To lahko povzroči, da se blazina ne sproži, ali hude poškodbe zaradi nepravilnega delovanja.
- Če med hojo poslušate glasbo, naj bo glasnost zmerna, tako da se zavedate okolice. To je posebej pomembno v bližini cest.

Preprečevanje poškodb sluha



Morebitne poškodbe sluha preprečite tako, da visoke glasnosti ne poslušate dlje časa.



Premočna glasnost ušesnih slušalk in slušalk lahko poškoduje sluh.

Stekleni deli

Nekateri deli naprave so stekleni. To steklo lahko počí, če naprava pade na trdo površino ali prejme močan udarec. Če steklo počí, se ga ne dotikajte in ga ne poskušajte odstraniti. Naprave ne uporabljajte, dokler stekla ne zamenja pooblašeni serviser.

Območje razstreljevanja

Naprave ne uporabljajte na območju razstreljevanja. Upoštevajte omejitve ter vse predpise in pravila.

Potencialno eksplozivno okolje

- Naprave ne uporabljajte na bencinskih črpalkah.
- Ne uporabljajte ga v bližini goriva in kemikalij.
- V predelu vozila, kjer imate napravo ali dodatno opremo, ne prevažajte ali shranjujte vnetljivih plinov, tekočine in eksplozivov.

Na letalu

Brezžične naprave lahko povzročijo motnje v letalu.

- Pred vkrcanjem na letalo napravo izklopite.
- Brez dovoljenja posadke ga ne uporabljajte na tleh.

Otroci

Napravo hranite na varnem, izven dosega majhnih otrok. Vsebuje majhne delce, ki lahko v primeru odstranitve predstavljajo nevarnost zadušitve.

Klici v sili

Klici v sili niso na voljo v vseh mobilnih omrežjih. Zato se za klice v sili ne smete zanašati le na napravo. Preverite pri lokalnem ponudniku storitev.

Informacije o bateriji in skrb zanjo

- Baterije ne razstavljajte in ne povzročajte kratkega stika.
- Kovinski stiki baterije naj bodo čisti.
- Ko zmogljivost baterije ni več sprejemljiva, jo zamenjajte. Baterijo lahko napolnite več stokrat, preden jo je treba zamenjati.
- Polnilnika baterij ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi in ga ne uporabljajte v prostorih z visoko vlago, kot je kopalnica.
- Naprave ne puščajte na vročih ali mrzlih mestih, ker se tako lahko zmanjša zmogljivost njene baterije.
- Nevarnost eksplozije, če baterijo zamenjate z nepravo vrsto. Rabljene baterije odstranite v skladu s proizvajalčevimi navodili.
- Če želite zamenjati baterijo, jo nesite na najbližji pooblaščen servis ali k trgovcu izdelkov LG Electronics.

- Ko se naprava popolnoma napolni, izključite polnilnik iz stenske vtičnice, da preprečite, da bi ta po nepotrebnem porabljal energijo.
- Preprečite, da bi domače živali baterijo zgrizle ali spraskale. To lahko povzroči požar.

Blagovne znamke

- Bluetooth® je po vsem svetu registrirana blagovna znamka podjetja Bluetooth SIG, Inc.
- Wi-Fi® in logotip za Wi-Fi sta registrirani blagovni znamki družbe Wi-Fi Alliance.

Informacije o obvestilu o odprtokodni programski opremi

Če želite pridobiti izvorno kodo z licencami GPL, LGPL, MPL in z drugimi odprtokodnimi licencami, ki jo vsebuje ta izdelek, obiščite spletno mesto <http://opensource.lge.com>. Poleg izvorne kode so za prenos na voljo še vsi omenjeni licenčni pogoji, zavrnitve jamstva in obvestila o avtorskih pravicah.

Družba LG Electronics vam bo priskrbelo tudi izvorno odprto kodo na CD-ju za ceno, ki pokriva stroške distribucije (na primer stroške za medij, pošiljanje in obdelavo), če to zahtevate po e-pošti na naslov opensource@lge.com. Ponudba velja tri (3) leta od datuma nakupa izdelka.

OSODABLJANJE NAPRAVE

Dostop do najnovejših izdaj vdelane programske opreme, novih funkcij programske opreme in izboljšav.

- **V meniju z nastavitvami v napravi izberite posodobitev programske opreme.**

IZJAVA O SKLADNOSTI

S tem **LG Electronics** izjavlja, da je ta izdelek **LG-M200E** v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktive **2014/53/EU**.

Izjavo o skladnosti si lahko ogledate na <http://www.lg.com/global/declaration>

Za informacije o skladnosti izdelka se obrnite na pisarno

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands



Odstranjevanje vašega starega aparata

- 1 Na izdelku prečrtan simbol smetnjaka opozarja, da je treba odpadne električne in elektronske izdelke (OEEI) odstranjevati ločeno od ostalih komunalnih odpadkov.
- 2 Odpadni električni izdelki lahko vsebujejo nevarne snovi, zato s pravilnim odstranjevanjem starega aparata pripomorete k preprečevanju morebitnih negativnih vplivov na okolje in zdravje ljudi. Vaš stari aparat lahko vsebuje dele, ki bi jih bilo mogoče uporabiti za popravilo drugih izdelkov, in druge dragocene materiale, ki jih je mogoče reciklirati in s tem ohranjati omejene vire.
- 3 Vaš aparat lahko odnesete bodisi v trgovino, kjer ste kupili ta izdelek, ali pa se obrnite na lokalni urad za odstranjevanje odpadkov glede podrobnosti o najbližjem pooblaščenem zbirnem mestu za OEEI. Za najnovejše informacije za vašo državo si oglejte www.lg.com/global/recycling



Odlaganje odpadnih baterij/akumulatorjev

- 1 Simbolu so lahko dodane tudi kemične oznake za živo srebro (Hg), kadmij (Cd) ali svinec (Pb), če baterija vsebuje več kot 0,0005 % živega srebra, 0,002 % kadmija ali 0,004 % svinca.
- 2 Vse baterije/akumulatorje odstranjajte ločeno od običajnih komunalnih odpadkov na namenskih zbirnih mestih, ki jih določi vlada ali krajevne oblasti.
- 3 S pravilnim odlaganjem starih baterij/akumulatorjev pomagajte preprečevati negativne posledice za okolje ter zdravje ljudi in živali.
- 4 Podrobnejše informacije o odstranjevanju starih baterij/akumulatorjev poiščite pri mestnem uradu, komunalni službi ali prodajalni, kjer ste izdelek kupili.

